

COOP SAPPORO SDGs BOOK

COOP SAPPORO SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS BOOK

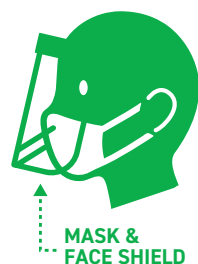
2021



Phóng sự thứ 1 P01

Bảo vệ đời sống sinh hoạt tại Hokkaido giữa cơn khủng hoảng Corona

Co-op Sapporo đã làm gì khi đó?



Phóng sự thứ 2 P09

Co-op Sapporo kết nối những gì?

Iriyama Akie × Oomi Hideaki

Giáo sư Học Viện Kinh tế - Đại học Waseda

Chủ tịch Co-op Sapporo

Bản đồ các lĩnh vực hoạt động của Co-op Sapporo P13

Báo cáo hoạt động năm 2020 P15

Tổng quan về tổ chức Co-op Sapporo P31

Bảng đối chiếu hiệu quả SDGs P34

SOCIAL
DISTANCING



Phóng sự thứ 1

Bảo vệ đời sống sinh hoạt tại Hokkaido giữa cơn khủng hoảng Corona



Co-op Sapporo đã làm gì khi đó?

Năm 2020, dịch bệnh Corona bùng phát trên phạm vi toàn cầu đã gây ra rất nhiều ca tử vong tại khắp nơi trên thế giới, gây ra tổn thất kịch hy hữu khi mà hệ thống y tế ở nhiều nơi bị đẩy đến bờ vực sụp đổ.

Không chỉ có thế, dịch bệnh còn cản trở việc đi lại, chặn đứng cơ hội tiếp xúc và giao lưu kết nối giữa mọi người.

Trong tình thế khủng hoảng này, liệu chúng ta có thể làm gì để bảo vệ vùng đất mình đang sinh sống?

Co-op Sapporo - một tổ chức với vai trò là “Cơ sở hạ tầng ấm thực” từng chinh phục nhiều vấn đề hóc búa của địa phương thông qua việc kết nối cơ quan hành chính với trường học và đoàn thể tư nhân - đã làm gì khi đối mặt với những bài toán mới đòi hỏi những hành động chưa từng có trong tiền lệ? Đây cũng chính là đề tài mà phóng sự chuyên đề sau sẽ đề cập đến.

Động thái thế giới, Hokkaido và Co-op Sapporo trong dịch bệnh Corona (1/2020~2/2021)



Part1

Thử thách với việc chuyển đổi loại hình hoạt động trong bối cảnh xã hội thay đổi khốc liệt vì cơn khủng hoảng Corona



Story

Để có thể bảo vệ sự an tâm và an toàn trong lúc mọi nhu cầu của khách hàng đều tập trung về một mối.

Cơn khủng hoảng Corona đổ bộ vào tháng 1 năm 2020 và từ tháng 2 thì lan rộng ra khắp nơi khiến cho thế giới hoàn toàn thay đổi. Các sự kiện hội họp biến mất do lời yêu cầu hạn chế đi lại từ chính phủ, đồng thời hình thức telework và biện pháp đóng cửa trường học tạm thời cũng đã được thực hiện để tránh cảnh dòng người đông đúc chen lấn khi đi học và làm. Vì thế mà các con phố cũng dần trở nên vắng vẻ.

- Siêu thị là ngoại lệ

Đó là vì khi có nhiều thời gian ở nhà hơn, người ta cũng có nhiều thời gian đi siêu thị để mua sắm các mặt hàng thực phẩm và nhu yếu phẩm sinh hoạt hơn. Các dụng cụ vệ sinh khử trùng phòng chống dịch dần xảy ra hiện tượng thiếu hàng. Một số trung tâm bán lẻ cũng đã quyết định rút ngắn thời gian hoạt động, đồng thời đóng cửa vào cuối tuần do ảnh hưởng của lệnh báo hiệu tình trạng khẩn cấp. Tình hình này càng làm cho nỗi bất an về việc mua sắm ngày một lan rộng.

Co-op Sapporo đã thực hiện triệt để các biện pháp phòng dịch, nhanh chóng lắp đặt những tấm chắn phòng chống giọt bắn cho toàn bộ hệ thống siêu thị, dán biển nhắc nhở cách ly xã hội, bố trí một loạt bình đựng cồn khử trùng tại khắp các cửa hàng.

Ngoài ra còn có những biện pháp độc đáo chỉ có ở siêu thị. Ví dụ như siêu thị Kita-12jo đã tiến hành phát nhạc BGM 3 lần

1 ngày như một dấu hiệu để tất cả các bộ phận cùng đồng loạt dọn dẹp. Biện pháp này đã giúp mọi người không sao nhãng việc khử trùng, dọn dẹp khi đồng thời phải lo giữ cho siêu thị không hỗn loạn vì đông khách.

Lĩnh vực nhận được nhiều nhu cầu từ khách hàng hơn cả siêu thị chính là dịch vụ chuyển phát. Đặc biệt vào năm 2020, 10 ngày nghỉ của tuần lễ vàng ngẫu nhiên trùng với thời điểm tuyên bố tình trạng khẩn cấp đã khiến cho nhu cầu mua sắm phát sinh trong hoàn cảnh phải ở nhà chống dịch tăng đột biến. Dịch vụ chuyển phát Todokku lúc này đã nhận được một số lượng đơn đặt hàng gấp 140% so với cùng kỳ năm trước, vượt quá khả năng chuyển giao các mặt hàng đông lạnh và nông sản.

Ngay lập tức trụ sở chính đã gửi 70 nhân viên xuống công ty Hokkaido Logi-service để hỗ trợ, giúp trung tâm lưu thông này chuyển sang hoạt động không ngừng suốt 24 giờ. Điều này đã giúp hạn chế tối thiểu tình trạng chậm trễ khi giao hàng, trong khi cùng lúc đã có một vài đối thủ phải ngừng nhận đơn hàng mới do không thể đáp ứng kịp. Vì là nền tảng sinh hoạt của Hokkaido, dịch vụ chuyển phát Todokku đã không đưa ra bất kỳ một giới hạn nào trong việc đặt mua hàng. Nhân viên phụ trách chuyển phát tại các khu vực vẫn tiếp tục hỗ trợ đời sống sinh hoạt của khách hàng bằng cách bắt tay vào công việc sau khi đã thực hiện hoàn hảo các biện pháp phòng chống dịch.

Part1 Thử thách với việc chuyển đổi loại hình hoạt động trong bối cảnh xã hội thay đổi khốc liệt vì cơn khủng hoảng Corona

“Các biện pháp hỗ trợ tiếp xúc gián tiếp” giúp mở rộng hơn vòng tròn kết nối

Khi lệnh tuyên bố tình trạng khẩn cấp được gỡ bỏ vào cuối tháng 5, việc chuyển đổi sang lối sống mới áp dụng triệt để các biện pháp phòng dịch càng trở nên cần thiết. Mọi người buộc phải hạn chế gặp gỡ và tụ tập, và điều này cũng đã gây ảnh hưởng đến các hoạt động kết nối người dân với địa phương mà Co-op Sapporo từ trước đến nay vẫn luôn thực hiện. Tuy nhiên Co-op Sapporo đã không chần chừ chùn bước. Đó là vì từ lâu chúng tôi đã tiến hành giải quyết các vấn đề xã hội bằng cách triển khai các biện pháp “Hỗ trợ việc tiếp xúc gián tiếp”, hay nói cách khác là những biện pháp cần đến IT và công nghệ số hóa. Các thủ tục đăng ký làm khách hàng thành viên, thủ tục gia nhập bảo hiểm Kyouesai, thao tác sử

dụng dịch vụ chuyển phát và đầu hòa cũng đã lần lượt được triển khai trên WEB.

Ngay cả khi đã có thể tổ chức sự kiện với điều kiện giới hạn về quy mô, Co-op Sapporo vẫn tiếp tục thử sức với các biện pháp mới mẻ khác trong lĩnh vực “Kết nối mà không cần tiếp xúc trực tiếp”. Công ty du lịch Co-op Travel đã lên kế hoạch triển khai “Dịch vụ trải nghiệm tour du lịch trực tuyến” giúp người tham gia tận hưởng cảm giác du lịch như thật thông qua việc bày bán đặc sản kết hợp với chiếu phim hướng dẫn du lịch. Các hoạt động hội họp như “Lớp học văn hóa Co-op Sapporo” và “Sân giao lưu nuôi dạy trẻ” cũng đã được triển khai dưới hình thức Online. Điều này đã trở nên hữu ích cho cả những người vốn dĩ khó có thể tham gia những sự kiện này nếu chúng được tổ chức dưới hình thức truyền thống.

People



Komatsu Hitoshi
Cán bộ điều hành
Giám đốc dịch vụ
chuyển phát

Những lời tri ân từ khách hàng đã trở thành động lực cho đội ngũ nhân viên chuyển phát

Vào thời kỳ cao điểm tháng 5, khối lượng công việc mà các nhân viên chuyển phát phải đảm nhận ngày một trở nên nhiều hơn. Trong hoàn cảnh đó, họ đã cùng nhau chia sẻ những bí quyết xếp và đóng gói sản phẩm hàng ngày. Điều này đã giúp nâng cao hiệu suất công việc cũng như thúc đẩy năng lực ứng phó trong các tình huống khẩn cấp.

Khi ngày làm việc vẫn tăng dù đã cố gắng hết sức, nhân viên của chúng tôi đã nhận được những lời tri ân từ khách hàng như “Thật vô cùng cảm ơn anh chị vì đã đến giao hàng cho chúng tôi cả trong những ngày này”. Những lời nói này đã khơi niềm đam mê cho nhân viên ý thức rằng mình là người lao động thiết yếu, từ đó vượt qua mọi khó khăn với suy nghĩ mình đang làm việc để hỗ trợ đời sống cho mọi người.



- 3 オンラインツアー参加でリアルバスツアーが割引になる特典
- ①② Đặt tấm chắn giọt bắn và biển nhắc nhở việc thực hiện cách ly xã hội trước quầy thu ngân
 - ③ Dịch vụ trải nghiệm tour du lịch trực tuyến
 - ④ Biển hướng dẫn đặt tại khu vực ăn uống trong siêu thị
 - ⑤ Bố trí các bình đựng cồn và máy phun cồn tự động tại cổng chính và khu vực ăn uống tại siêu thị
 - ⑥ Buổi học trực tuyến của Lớp học văn hóa.

Để có thể bảo vệ cơ sở hạ tầng đời sống, trước tiên cần phải “làm việc”

Story

“Tinh thần hội liên hiệp” càng được phát huy trong hoàn cảnh nhà kinh doanh & sản xuất gặp khó khăn.

Từ tháng 3 năm 2020 các trường tiểu học, cấp 2 và 3 trên cả nước đã tạm thời đóng cửa đồng loạt. Vì giờ ăn trưa tại trường học không còn nên một số lượng lớn nguyên liệu thực phẩm được dự tính sử dụng đã mất đi nơi tiêu thụ.

Đặc biệt đáng quan tâm nhất là lượng sữa tươi dư thừa. Sữa tươi vốn có thời hạn sử dụng ngắn, chưa kể sức khỏe của bò sẽ bị ảnh hưởng nếu không vắt sữa liên tục, vì thế không thể giảm bớt tổng lượng sản xuất dù cho thị trường không có nhu cầu. Việc buộc phải tiêu hủy sữa thừa không chỉ mang tới gánh nặng lớn cho người sản xuất mà còn gây nên nạn lãng phí thực phẩm.

Nhận được lời kêu gọi từ chính phủ và các cơ quan hành chính địa phương, nhiều doanh nghiệp và đoàn thể đã bắt tay vào chiến dịch khuyến khích tiêu thụ sữa bò. Không chỉ triển khai các chiến dịch quảng cáo tại siêu thị, Co-op Sapporo còn liên kết với cả JA Group Hokkaido - một tổ chức cũng là Hội liên hiệp để tổ chức cung cấp sữa miễn phí cho khách sử dụng dịch vụ xe bán hàng di động và dịch vụ chuyển phát suất ăn tối. Tuy nhiên tình trạng các sự kiện & buổi triển lãm bị hủy bỏ vẫn tiếp diễn sau đó đã khiến cho nạn lãng phí thực phẩm kéo dài dai dẳng, làm một số nhà kinh doanh bị sụt giảm tận 60% đến 90% doanh thu. Có nơi đã quyết định ngừng hoạt động công xưởng hoặc thu nhỏ quy mô sản xuất. Tương tự, dịch bệnh đã đẩy cả ngành công nghiệp sản xuất của các địa phương đến bờ vực khủng hoảng.

Ngành sản xuất mất đi sẽ khiến địa phương lâm vào tình trạng sụt giảm dân số, và sau đó thì sự tồn vong của chính địa phương đó cũng sẽ bị đe dọa. Điều này trùng với một trong những vấn đề mà Co-op Sapporo từng nỗ lực tìm kiếm giải pháp từ lâu, và đây cũng chính là lúc mà chức năng “kết nối” tiềm tàng ấy phát huy sức mạnh.

Siêu thị Co-op Sapporo tại các địa phương đã cung cấp miễn phí quầy hàng trống cho các cửa hàng ăn uống và nhà sản xuất bản địa để hỗ trợ họ bán ra sản phẩm. Đối với việc bày bán các mặt hàng đặc sản, Co-op Sapporo đã liên kết với chính quyền Hokkaido và triển khai quảng cáo cả trên dịch vụ chuyển phát Todokku. Biện pháp này đã được các khách hàng - những người đã phải hạn chế đi việc đi lại và du lịch trong suốt thời gian dài đánh giá cao, và cũng nhờ vậy mà cơ chế hỗ trợ lẫn nhau đã được hình thành tại chính những địa phương này.

Co-op Sapporo có chuỗi siêu thị mà sau này sẽ tiếp tục được mọi người ghé thăm, có dịch vụ chuyển phát mà trong tương

lai sẽ luôn nhận được nhiều đơn đặt hàng. Những yếu tố này đã trở thành nền tảng sinh hoạt không thể thiếu của người dân Hokkaido, và chính vì thế mà việc cung cấp các “địa điểm” như một cơ hội sẽ là sự hỗ trợ quý báu nhất đối với nền sản xuất của địa phương.

Bảo vệ nguồn nhân lực của địa phương thông qua việc liên kết tuyển dụng.

Đối với các doanh nghiệp, đoàn thể mà doanh thu đang sụt giảm thì việc duy trì cùng một số lượng hợp đồng lao động với cùng một tổng lượng thời gian lao động sẽ gây ra sức ép lớn cho hoạt động kinh doanh. Khi xảy ra tình trạng nơi làm việc bị yêu cầu ngưng hoạt động, tiền lương bị cắt giảm hoặc tệ nhất là đuổi việc thì thu nhập của người lao động sẽ giảm sút. Sự hoành hành dai dẳng không hồi kết của dịch bệnh đã gây ra bao nỗi bất an trong sinh hoạt đời thường.

Nguồn nhân lực là kho báu của doanh nghiệp nói riêng và địa phương nói chung. Tại một nơi mà tình trạng suy giảm dân số ngày càng trở nên nghiêm trọng như Hokkaido thì lại càng không thể để mất thêm nguồn lao động. Để hỗ trợ các đoàn thể có liên quan cũng như các đối tác đang gặp khó khăn trong việc kinh doanh, Co-op Sapporo đã đẩy mạnh các biện pháp liên kết trong hoạt động tuyển dụng. Và vào ngày 10 tháng 10, Co-op Sapporo đã đồng ý tuyển dụng 10 nhân viên từ Co-op University theo nguyện vọng của Liên đoàn sinh viên. Trong tương lai Co-op Sapporo sẽ tiếp tục hỗ trợ Co-op University thông qua việc hợp tác nhằm phục hồi hoạt động kinh doanh của đơn vị này - nơi đang có lượng khách hàng giảm mạnh do các buổi học trên giảng đường bị hủy, các giờ học trực tuyến tăng.



Part2 Để có thể bảo vệ cơ sở hạ tầng đời sống, trước tiên cần phải "làm việc"

People



Takahashi Hiroaki
Co-op Sapporo - Phòng
xúc tiến dịch vụ bảo hiểm
(Chuyên từ Hội liên hiệp
Co-op University - Khu vực
Hokkaido)

"Tôi đã cảm nhận được tinh thần Co-op khi được giúp đỡ trong lúc đang lo lắng trước tương lai vô định"

Cửa hàng Co-op nơi tôi từng làm việc đã lâm vào cảnh khủng hoảng khi lượng khách đến mua hàng giảm đến 90% vì trường đại học chuyển hoàn toàn sang hình thức dạy trực tuyến vào cả học kỳ I lẫn II. Tôi đã cảm thấy cực kỳ lo lắng khi tiền đồ công việc trở nên u tối, đúng lúc đó chỉ thị buộc các cửa hàng phải tạm đóng cửa để phòng dịch cũng khiến các khoản lương & thưởng bị cắt giảm. Vì vậy tôi đã cảm thấy vô cùng biết ơn khi nhận được cơ hội chuyển việc trong tình cảnh đó, và tôi cũng biết rằng sự trợ giúp này có được chính là vì chúng ta cùng là Co-op. Do có duyên với mảng bảo hiểm từ khi còn làm việc tại Co-op University, tôi đã được phân vào phòng Xúc tiến dịch vụ bảo hiểm và được giao phụ trách công việc tiếp thị bảo hiểm tại khu vực Hakodate từ tháng 4. Trên cơ sở học tập các đồng nghiệp đi trước - những người luôn tiếp đãi khách hàng bằng tất cả tấm lòng, tôi muốn có thể cùng mọi người nỗ lực phát triển dịch vụ tiếp thị của địa phương nơi mình phụ trách.

Actions

**"Hokkaido Dosanko Plaza"
Hợp tác bày bán đặc sản Hokkaido**

Ngày 15/7/2020, dựa trên hiệp định Hợp tác toàn diện với chính quyền Hokkaido, siêu thị Co-op Sapporo chi nhánh Yu-no-kawa (tp.Hakodate) đã mở gian hàng "Hokkaido Dosanko Plaza" bày bán đặc sản của các địa phương trong khu vực. Ngoài ra "Chuyên đề về Hokkaido Dosanko Plaza" cũng được khởi động từ tháng 11 trong chương trình "Todokku cổ vũ Hokkaido" (dịch vụ chuyển phát Todokku) để giới thiệu và bán ra các mặt hàng đặc sản Hokkaido dưới sự hợp tác cùng các cơ quan hành chính tại đây.



**Cổ vũ doanh nghiệp bản địa với
Catalog Dịch vụ chuyển phát.**

"Catalog cổ vũ Hokkaido" - một phiên bản Catalog của dịch vụ Todokku đang được biên soạn và xuất bản với mục đích cổ vũ & động viên các nhà sản xuất tại Hokkaido.

Để hỗ trợ những nhà sản xuất đang gặp khó khăn, từ tuần thứ 2 của tháng 5 "Phóng sự chuyên đề: Hãy cố lên các nhà sản xuất tại Hokkaido!" đã bắt đầu được đăng tải trong Catalog. Ấn phẩm được tặng 4 trang so với phiên bản bình thường để có thể giới thiệu các sản phẩm của nhiều nhà sản xuất, nuôi trồng nông lâm nghiệp & thủy hải sản tại Hokkaido hơn nữa.



**Hỗ trợ người gặp khó khăn do mất việc
Kéo dài hạn thanh toán các loại cước phí**

Đối với các khách hàng gặp khó khăn do mất việc hoặc do các công ty, cửa hàng phải tạm đóng cửa để phòng dịch, Co-op Sapporo đã thực hiện chính sách đặc biệt kéo dài thời hạn thanh toán các loại phí như điện, ga và dầu hỏa. Từ ngày 25/3/2020 các đối tượng là người nhận "Khoản vay đặc biệt của quỹ phúc lợi sinh hoạt (khoản tạm ứng khẩn cấp)" cũng bắt đầu được gia hạn thanh toán cước phí với tổng thời hạn tối đa là 2 tháng.

**Vấn nạn lãng phí thực phẩm & sức khỏe của khách hàng
Tổ chức phân phát sữa miễn phí cho khách**

Cùng với sự hợp tác của JA Group Hokkaido, Co-op Sapporo đã tổ chức phân phát sữa tươi miễn phí cho 1 phần khách hàng sử dụng dịch vụ "Chuyển phát suất ăn tối" và dịch vụ xe bán hàng di động "Kakeru chọn lựa thỏa thích" trên toàn Hokkaido. Chúng tôi đã nhận được từ JA Group Hokaido những hộp sữa đang đứng trước nguy cơ bị tiêu hủy do trường học đóng cửa. Từ 26/3/2020 dịch vụ chuyển phát suất ăn đã tổ chức phát sữa cho khách hàng trong suốt 6 ngày, dịch vụ "Kakeru chọn lựa thỏa thích" thì tiến hành hoạt động này trong 5 ngày và tất cả đã phát được tổng cộng là 36400 hộp.



Part3

Cổ vũ những người đang chiến đấu với Corona

Story

Phải xử lý ra sao khi hệ thống y tế đang đứng trước bờ vực khủng hoảng

Virus Corona đáng sợ ở chỗ chúng có sức lây nhiễm cao và thời gian mang nguy cơ lây nhiễm dài. Khi đã nhập viện, người bệnh phải mất 10 ngày mới loại trừ được nguy cơ lây nhiễm cho người khác để có thể ra viện. Dịch bệnh hoành hành sẽ gây ra tình trạng thiếu giường bệnh, gây nên gánh nặng cho hệ thống y tế và làm ảnh hưởng đến việc khám chữa bệnh thông thường. Điều này đã trở thành nỗi lo lớn của các cơ sở y tế và cơ quan hành chính địa phương.

Từ đầu mùa thu năm 2020, khi nhiệt độ xuống thấp cũng là lúc các cụm lây nhiễm bắt đầu xuất hiện ở khắp nơi khiến cho số người nhiễm bệnh tăng vọt. Tại Sapporo số người nhiễm bệnh trong 1 ngày đã vượt quá 3 con số. Đến lúc này thì không chỉ các cơ sở y tế mà những cơ sở nghỉ dưỡng như khách sạn, v.v... được dùng làm nơi chữa trị cho những người có triệu chứng nhẹ cũng bắt đầu hết chỗ. Khi đó Sapporo đã chuyển sang phương án chấp thuận cho những người bị bệnh nhẹ và đáp ứng được 1 số điều kiện nhất định như không có bệnh nền, sống độc thân, v.v.... được dưỡng bệnh tại nhà.

Khi điều trị tại nhà, người bệnh không được ra ngoài trong suốt 10 ngày. Lúc này họ cần được cung cấp các suất ăn và những vật dụng sinh hoạt cần thiết để có thể yên tâm dưỡng bệnh mà không phải lo lắng về vấn đề sinh hoạt.

Khi đó chính Co-op Sapporo - nơi vốn có mạng lưới chuyển phát rộng khắp Hokkaido và kho kinh nghiệm nghiệp vụ phong phú sẽ biết rõ phải cần phải cung cấp những mặt hàng gì, số lượng bao nhiêu, làm cách nào để vận chuyển đến cửa từng nhà. Về việc chọn lựa vật phẩm và thiết lập tuyến đường chuyển phát thì chức năng sẵn có của dịch vụ chuyển phát Todokku sẽ có cơ hội phát huy, việc đóng hộp những thùng hàng nặng xấp xỉ 22 kg và chứa khoảng 50 món hàng thì công ty thành viên Hokkaido Hamanasu Shokuhin sẽ phụ trách.

Ngay sau khi nhận được lời đề nghị từ Sở hành chính Sapporo vào ngày 16/11, Co-op Sapporo đã lên kế hoạch một cách khẩn trương để có thể bắt đầu chạy thử chương trình vào ngày 27/11 & chính thức hỗ trợ người bệnh từ ngày 1/12.



Cảnh chất hàng ở trung tâm Ebetsu



Mỗi nhà sẽ được giao 2 thùng hàng



Sản phẩm được chọn lựa là những mặt hàng mà ngay cả người bị ốm cũng có thể dễ dàng thưởng thức như cơm đóng hộp, thực phẩm chế biến sẵn, đồ hộp, nước rau quả, v.v....

People



Akino Kenichi

Trụ sở Phòng chống dịch thành phố Sapporo
Phòng Giải pháp y tế
Nhóm Hỗ trợ điều trị bệnh tại nhà
Trưởng phòng Nghiệp vụ

Chúng tôi đã có thể nhanh chóng cung cấp thực phẩm thiết yếu đến cho người đang dưỡng bệnh tại nhà.

Tháng 11/2020 là thời điểm có số người nhiễm bệnh tăng vọt, đặc biệt riêng ngày 19 có đến 197 người nhiễm mới. Do sức chứa bệnh nhân của các cơ sở nghỉ dưỡng đã đạt đến giới hạn, thành phố đã bắt đầu chấp thuận cho những người bệnh đạt 1 số điều kiện nhất định được dưỡng bệnh tại nhà. Tuy nhiên để những người này có thể yên tâm ở nhà dưỡng bệnh, cần phải thực hiện những chính sách như cung cấp thực phẩm, v.v... nhằm hỗ trợ cho họ về mặt đời sống.

Lúc này, chúng tôi đã quyết định hợp tác với Co-op Sapporo, nơi đã có mạng lưới chuyển phát toàn thành phố và có năng lực thực tế trong việc điều phối vật phẩm. Chúng tôi thấy thật sự cảm kích vì họ đã có thể lập ra cơ cấu vận hành dịch vụ trong vòng vài ngày. Ngoài ra, chúng tôi còn nhận được nhiều lời cảm ơn từ những người đã nhận được thực phẩm. Trong tương lai sẽ còn xảy ra nhiều tình huống nằm ngoài khả năng dự đoán, lúc đó nếu chỉ có sức lực của các cơ quan hành chính thì sẽ có rất ít việc có thể được thực hiện. Vì thế chúng tôi sẽ vô cùng biết ơn nếu tiếp tục nhận được sự hỗ trợ từ Co-op Sapporo.

Part3 Cố vũ những người đang chiến đấu với Corona

Hỗ trợ cả những người đang dưỡng bệnh xa nhà

Do số người nhiễm bệnh tại các thành phố gia tăng, ngay cả các cơ sở nghỉ dưỡng cũng đã được tận dụng làm nơi điều trị cho người bệnh. Do không phải là nhà riêng mà cũng chẳng phải là bệnh viện, tại những nơi này đã có những vấn đề đặc biệt nảy sinh. Đối với các cơ quan hành chính thì chỉ riêng việc vận hành những cơ sở này thôi cũng đã là một gánh nặng lớn. Chưa kể trong hoàn cảnh phải ưu tiên hàng đầu cho việc phòng dịch và duy trì sức khỏe của bệnh nhân, việc hỗ trợ đời sống cho người bệnh càng trở nên khó khăn gấp bội. Trong tình hình đó, Co-op Sapporo - nơi vốn thường xuyên có nhiều hợp tác với các cơ quan hành chính địa phương đã kết hợp với cơ sở dưỡng bệnh thành phố Hakodate để tiến hành chương trình cung cấp thực phẩm miễn phí các cho bệnh nhân đang điều trị nội trú tại đây.

Dịch bệnh đã làm nảy sinh nhiều tình huống nằm ngoài dự đoán. Giờ đây người với người cần phải giữ “khoảng cách” với nhau, và các hoạt động hội họp nay lại trở thành nguy cơ gây lây nhiễm bệnh. Mặc dù vậy nếu có sẵn cơ chế kết nối với địa phương thì dù vẫn đề có đột ngột phát sinh cũng sẽ có thể tìm ra cách giải quyết. Tuy cách thức thực hiện có thay đổi nhưng về cơ bản hoạt động “kết nối” giữa con người với địa phương của Co-op Sapporo vẫn giữ nguyên bản chất.

People



Kunita Hiroyuki
Tổng cục chăn hưng Hokkaido - Oshima
Giám đốc phòng Chính sách địa phương

Những người bệnh sống xa nhà với nhiều lo lắng đã cảm nhận được niềm vui trong các bữa ăn hàng ngày

Do ảnh hưởng của dịch bệnh hoành hành tại khu vực thuộc Tổng cục quản lý từ giữa tháng 11 năm 2020, vào ngày 27 tháng 11 chúng tôi đã khai trương trung tâm dưỡng bệnh dành cho những người bệnh nhẹ và không có triệu chứng trong nội thành Hakodate. Khẩu phần ăn được phát là cơm hộp, nhưng do bệnh nhân tại trung tâm thuộc nhiều độ tuổi nên có một số người đã cảm thấy như vậy là chưa đủ. Sau khi trao đổi điều này với Trụ sở Co-op Sapporo khu vực Hakodate - nơi mà trước đây chúng tôi từng có duyên hợp tác làm việc, họ đã đồng ý hỗ trợ trung tâm trong việc cung cấp thực phẩm. Đây thật sự là một sự hỗ trợ đầy ý nghĩa về mặt đời sống cho những người đang trong cảnh điều trị bệnh thiếu thốn niềm vui, ngay cả đồ cấp dưỡng từ gia đình cũng không được nhận. Chúng tôi mong rằng sắp tới đây sẽ tiếp tục nhận được nhiều sự hỗ trợ khác, chẳng hạn như việc thông báo và phổ cập cho người dân địa phương các thông tin liên quan đến phòng chống dịch, v.v...

Actions

**“Không ai muốn nhiễm phải Corona”
Gợi gắm tâm lòng của khách hàng đến cho các em nhỏ**

Chiến dịch quyên góp và trao tặng khẩu trang

Bệnh dịch hoành hành đã khiến chiếc khẩu trang trở thành một vật dụng sinh hoạt không thể thiếu. Từ ngày 8/6/2020, Co-op Sapporo đã mở chiến dịch kêu gọi khách hàng quyên góp những chiếc khẩu trang không dùng đến và chưa sử dụng để tặng lại các cô nhi viện - nơi thường xuyên thiếu khẩu trang. Chiến dịch này không những được tổ chức tại siêu thị mà còn nhận được sự hưởng ứng của toàn bộ tập đoàn Co-op Sapporo từ bộ phận Logistics đến các Công xưởng sản xuất. Đến ngày 20 tháng 7 đã có tổng cộng 18964 chiếc khẩu trang được quyên góp. Những chiếc khẩu trang này đã được cung cấp cho tất cả là 24 đoàn thể bao gồm các Cô nhi viện đã và đang là địa điểm hỗ trợ của “Todokku Food Bank”, v.v... Một số người nhận được khẩu trang cho biết: “Khẩu trang vải gác dùng đi dùng lại nhiều lần sẽ bị rút vải và dẫn chun, vì vậy thật đáng quý khi được nhận thêm khẩu trang từ nhà tài trợ”.



Hình trên: Gởi tặng 600 tấm khẩu trang cho cô nhi viện Sapporo Nansouen vào ngày 25/8/2020.

Hình trái: Cảnh quyên góp tại siêu thị

Phóng sự thứ 2

Co-op Sapporo kết nối những gì?

Mở rộng và hoàn thành mục tiêu SDGs

Con khủng hoảng Corona đã gây ra nhiều thay đổi lớn lao trong xã hội, hay có thể nghĩ theo cách khác là sự đổi mới mà xã hội đòi hỏi đang ngày một tăng tốc độ chuyển biến, và phía bên kia sự thay đổi đó chính là SDGs. Trong hoàn cảnh đó Co-op Sapporo cần phải làm gì? Chủ tịch Omi đã cùng thảo luận về đề tài này với vị khách mời là giáo sư chuyên ngành Chiến lược kinh doanh - Iriyama Akie.



Iriyama Akie
Giáo sư Học viện Kinh tế - Đại học Waseda



Omi Hideaki
Chủ tịch Co-op Sapporo



Co-op vốn có sự liên hệ với SDGs ngay từ trong quá trình hình thành

Iriyama: Tôi đã quan sát nhiều doanh nghiệp trên toàn nước Nhật. Và sau khi trở thành ủy viên quản trị của Co-op Sapporo, điều khiến tôi ngạc nhiên nhất là tất cả các hoạt động thường ngày tại đây đều có mối liên hệ với SDGs.

Omi: Triết lý kinh doanh và hình thức hoạt động của loại hình Hội liên hiệp Người tiêu dùng vốn có nhiều điểm tương đồng với SDGs. Co-op có nguyên mẫu là “Hội liên hiệp những người tiên phong Rochdale” ở Rochdale, ngoại thành Manchester - Anh Quốc năm 1844. Đây là mô hình được những người lao động đang làm việc trong ngành dệt may - ngành sản xuất có quy mô khổng lồ sau cách mạng công nghiệp - lập ra để bảo vệ mình khỏi điều kiện sinh hoạt và lao động tồi tệ lúc bấy giờ, đồng thời gạt hái những lợi ích chính đáng cần phải được hưởng. Trong bối cảnh cơ cấu xã hội thay đổi, những người này đã tự mình chiêu mộ thành viên và bắt tay vào giải quyết những vấn đề nổi cộm lúc bấy giờ. Tư duy điều hành tổ chức này là cũng chính là nền tảng của Co-op. Những biện pháp đang được thực hiện nhằm hướng tới SDGs cũng đều nằm trên chiều hướng phát triển của hệ tư duy đó.

Iriyama: Điểm thú vị nhất của CSR Report năm trước là nó bao phủ được toàn bộ 17 hạng mục của SDGs. Điều đó cũng có nghĩa là Co-op Sapporo có thể triển khai đồng thời nhiều mảng kinh doanh đa dạng một cách không mấy khó khăn. Vốn dĩ Co-op là một tổ chức được khách hàng góp vốn xây dựng, vì thế nếu nghĩ về những việc có thể làm vì khách hàng với ưu tiên hàng đầu thì phạm vi hoạt động sẽ ngày càng được mở rộng.

Omi: Co-op Sapporo lâm vào khủng hoảng kinh doanh năm 1998. Trong hoàn cảnh lúc bấy giờ nếu là công ty cổ phần thì có thể mọi thứ đã chấm hết. Vậy mà lúc đó khách hàng không những không lấy lại nguồn vốn đã đóng góp mà một số người còn góp vốn nhiều hơn với mong muốn việc kinh doanh của tổ chức sẽ phục hồi trở lại. Điều này có được cũng là nhờ những hoạt động trong quá khứ đã tích lũy



thành giá trị vô hình giúp quảng bá thương hiệu và chiếm được lòng kỳ vọng của mọi người.

Chính vì vậy mà chúng tôi muốn có thể hoàn trả lợi nhuận cho khách hàng nhiều hơn nữa. Đó là sự hoàn trả cho xã hội, và cũng chính là cho Hokkaido. Những vấn đề mà xã hội phải gánh vác thường xuyên thay đổi, vì vậy cần phải vừa duy trì những biện pháp từng được thực hiện trong quá khứ, vừa thử sức với những vấn đề mới phát sinh. Tôi nghĩ rằng đây là một quy trình không có hồi kết.

Đã qua rồi thời đại theo đuổi sự phát triển một cách mù quáng

Iriyama: Nhật Bản được xem là “nước tiên tiến” trong việc tích lũy nhiều vấn đề, và Hokkaido là địa phương đi đầu trong số đó. Việc đối mặt với các vấn đề như tình trạng dân số già, dân số thưa hóa và tỷ lệ sinh giảm không chỉ mang ý nghĩa cống hiến cho xã hội mà còn có khả năng phát triển thành hoạt động kinh doanh. Hiện tại không phải là thời kì theo đuổi sự phát triển với quy mô toàn cầu mà là lúc cần có một cơ chế giúp duy trì hoạt động kinh tế cũng như góp phần giải quyết những vấn đề của xã hội và địa phương. Gần đây còn xuất hiện cụm từ chủ nghĩa tư bản công ích. Cơ chế phù hợp với nó không phải là công ty cổ phần mà chính là mô hình kiểu Co-op. Công ty cổ phần là loại hình kinh tế cực kỳ thích hợp trong thời kì sản xuất hàng loạt từ thời cách mạng công nghiệp đến thời kì Nhật Bản phát triển kinh tế cao độ, nhưng ở thời đại này nó đã trở thành một loại hình khó có thể duy trì hoạt động.

Omi: Vận mệnh của công ty cổ phần là phải truy cầu lợi nhuận. Vì vậy mà khoản tiền được dùng để cống hiến cho xã hội cũng bị giới hạn. Chừng nào còn duy trì và tồn tại thì các hoạt động kinh doanh của chúng ta không thể chỉ nhằm mục đích tái sản xuất mà còn cần phải tích cực hoàn trả lại lợi nhuận cho khách hàng và địa phương. Vì vậy đây là một tổ chức có thể triển khai nhiều hoạt động nếu tình hình kinh doanh ổn định.

Iriyama: Tôi nghĩ rằng Co-op cần phải được đánh giá cao hơn nữa tại Nhật, và đặc biệt Co-op Sapporo lại là đơn vị đi đầu trong số các tổ chức Co-op trên toàn quốc.



Nhờ vào hợp tác hoạt động mà có khả năng mở rộng và khiến mọi thứ trở nên thuận lợi

Omi: Chúng tôi “kết nối” và coi trọng việc hợp tác là vì nhờ đó mà phạm vi chức năng hoạt động của tổ chức sẽ càng được mở rộng hơn nữa. Ví dụ như khi một nhà sản xuất có ý định triển khai các hoạt động công hiến xã hội, nếu có đối tác là một tổ chức hội liên hiệp người tiêu dùng như Co-op Sapporo thì phạm vi những việc họ có thể thực hiện sẽ rộng hơn khi chỉ hoạt động đơn lẻ. Với tư cách là nhà sản xuất, họ có thể cùng tham gia với chúng tôi dưới hình thức đồng hợp tác.

Iriyama: Thì ra là vậy. Có một vài doanh nghiệp cũng bắt tay vào thực hiện SDGs nhưng đáng tiếc là việc thực hiện đó chỉ dừng lại ở mặt hình thức. Đó là vì phía doanh nghiệp chưa thật sự hiểu được “Minh làm điều này vì mục đích gì?”. Nếu họ thực hiện SDGs chỉ vì có ai đó khuyến khích hoặc là vì theo đuổi trào lưu chứ không có động cơ của riêng mình thì một lúc nào đó chắc chắn họ sẽ gặp phải vướng mắc.

Omi: Tôi cũng cảm thấy rằng chúng ta cần phải đặt ra một đề tài chung. Ví dụ như năm nay chúng tôi đã chú trọng vào vấn đề rác thải nhựa trên biển, và đã cùng khách hàng xúc tiến Chiến dịch My Bottle. Tuy nhiên mặt khác sản phẩm có bao bì là chai nhựa lại là sản phẩm trọng yếu của nhà sản xuất nước giải khát, vì thế nếu chỉ tập trung vào vấn đề giảm thiểu rác thải thôi thì không thể mở rộng chiến

dịch ra hơn được. Do đó chúng tôi còn chú tâm đến vấn đề tái chế và đặt mục tiêu hướng tới việc xây dựng một nhà máy tại Hokkaido giúp tái sử dụng chai nhựa dưới vai trò là nguồn tài nguyên đầu hóa, và các nhà sản xuất cũng đã tán thành và hợp tác kế hoạch này. Không chỉ có vậy mà họ còn hỗ trợ chúng tôi triển khai những biện pháp chỉ có nhà sản xuất mới có thể thực hiện, ví dụ như việc phát triển những sản phẩm không dùng nhãn làm từ giấy bóng kính.

Iriyama: SDGs được gói gọn trong câu hỏi “Làm để làm gì?”. Như ngài chủ tịch Omi đã nói “Co-op Sapporo vốn có nhiều điểm tương đồng với SDGs”, việc triển khai hoạt động này sẽ mang đến hạnh phúc cho khách hàng, ngoài ra còn có thể đem lại hiệu quả kinh doanh. Vì vậy mà Co-op Sapporo có thể thực hiện tất cả các hạng mục SDGs, điều mà các doanh nghiệp bình thường không thể làm được. Đây là một sự khác biệt vô cùng lớn. Biết đâu nhờ có Co-op Sapporo dẫn đường mà khuyến hướng thực hiện SDGs một cách đúng đắn sẽ ngày một lan rộng giữa các doanh nghiệp.

Omi: Nhiều doanh nghiệp đã tham gia vào Hội nghiên cứu SDGs và Ủy ban xúc tiến SDGs tại Hokkaido nơi mà chúng tôi là ban tổ chức. Trước nghị quyết Liên hiệp quốc năm 2015, khâu biên soạn và tổng hợp 17 hạng mục của SDGs đã được thực hiện bởi Hội liên hiệp người tiêu dùng (Co-op) quốc tế. Co-op Sapporo đã tham dự hội nghị quốc tế Co-op năm 2012, 2014 và 2016. Chính vì có tham gia vào sự hình thành của SDGs nên chúng tôi phải nỗ lực hết sức để triển khai và mở rộng nó.



Cơn khủng hoảng Corona đã hướng ý thức của mọi người đến với SDGs

Omi: Việc mở rộng các hoạt động SDGs đến với các đoàn thể và xí nghiệp tại Hokkaido là quan trọng, nhưng việc giúp khách hàng cảm nhận được mình đang tham gia đóng góp vào những hoạt động đó cũng quan trọng không kém. Vì vậy mà lợi nhuận thu được từ Eco Center đã được dùng để quyên góp vào quỹ hỗ trợ nuôi dạy trẻ. Bởi vì chúng tôi muốn mọi người thấy được sự tích lũy từ bao công sức của khách hàng đóng góp vào hoạt động tái chế đã mang lại lợi nhuận như thế nào và được hoàn nguyên lại cho họ ra sao. Nguyên lý càng tích lũy nhiều càng có thể sẻ chia và hoàn nguyên lại cho mọi người chính là nền tảng và cũng là giá trị đặc trưng của mô hình Co-op.

Điều tôi thấy được từ cảnh bệnh dịch hoành hành là khi mỗi người cần phải thay đổi khuôn mẫu hành động của mình thì mọi thứ sẽ khó có thể tiến triển nếu đặt chúng dưới sự kiểm soát của chính phủ và các cơ quan hành chính. Những lúc này rất cần những hành động xuất phát từ phía người dân và người tiêu dùng.

Iriyama: Những việc mà cơ quan nhà nước có thể làm đang dần ít đi. Khuynh hướng thế giới đã cho thấy rằng bây giờ không phải là thời đại mà các cơ quan nhà nước tách biệt hẳn với người dân.

Omi: Chúng tôi đã phụ trách công tác viện trợ thực phẩm và nhu yếu phẩm đến cho bệnh nhân Corona đang trị bệnh tại nhà và các khu nghỉ dưỡng trong nội thành Sapporo và Hakodate. Công việc này vốn là trách nhiệm của cơ quan hành chính, nhưng nếu một tổ chức không có chức năng sản xuất và phân phối thì không thể nào thực hiện được. Co-op Sapporo làm được điều này là do có mạng lưới Logistics chuyển hàng đến mọi nhà kể cả những vùng đảo xa của Hokkaido, và một lần nữa chúng tôi đã được đánh giá cao về điều này.

Iriyama: Trong tương lai AI có thể thực hiện mọi thứ ngay cả việc đưa ra quyết định, cho nên tổ chức nào có cứ điểm Logistics và khả năng vận chuyển vật phẩm một cách linh hoạt thì tổ chức đó sẽ mạnh hơn cả. Trong các doanh nghiệp tư nhân tại Nhật thì Co-op Sapporo là nơi đi đầu trong việc gây dựng mối quan hệ gắn bó với địa phương và có thể đảm nhiệm thay vai trò của các cơ quan nhà nước.

Omi: Trong suốt 1 năm nay mọi người đã trải nghiệm cảnh nền kinh tế lâm vào bế tắc khi mọi hoạt động của con người bị giới hạn, lưu lượng giao thông giảm và các công xưởng sản xuất tạm ngừng hoạt động. Đó cũng là cơ hội để ta để ý rằng không khí đã trở nên trong lành hơn, môi trường sạch đẹp hơn và tâm lý của người tiêu dùng càng trở nên gắn bó hơn với SDGs.

Vì không dự đoán được tương lai nên việc tự hỏi xem “Phải làm gì?” là rất quan trọng.

Omi: Trong lịch sử 50 trở lại đây chưa lúc nào xã hội bị đẩy vào tình thế không thể nào dự đoán được tương lai như hiện nay. SDGs cũng không có kế hoạch trung và dài hạn, mà mỗi năm là mỗi cuộc chiến riêng. Để có cơ hội là ngay lập tức phải sẵn sàng thử thách.

Iriyama: Đúng vậy. Tôi cũng từng nói với công ty mà mình đang có liên quan rằng ”Đừng nghĩ đến những kế hoạch trung và dài hạn nữa”. Điều đó là vô nghĩa vì có cố gắng dựa vào số liệu thống kê mà lên kế hoạch hoàn hảo đến đâu chăng nữa thì tình hình tương lai cũng sẽ thay đổi. Vì vậy tôi đã bảo họ hãy thay những “kế hoạch” đó bằng “phương châm”

Omi: Thay bằng phương châm sẽ tốt hơn vì đi trước phương châm là câu hỏi “Phải làm gì?” chứ không phải là việc quản lý số liệu.

Iriyama: Quả thật cuối cùng chính là ý chí: “WILL”. Nhật là xã hội nơi người ta thường hỏi “Ta làm được gì?” thay cho câu “Ta muốn làm gì?”. Vì thế mà cả trường học và doanh nghiệp đều đòi hỏi phải có câu trả lời chính xác. Thế nhưng xã hội tương lai lại không có câu trả lời chính xác, khi đó mỗi người đều phải tự lập và làm những gì mình muốn. Co-op Sapporo là một tập thể có ý chí rõ ràng, đây là điều rất tuyệt. Tiếp theo chỉ cần diễn đạt ý chí ấy bằng ngôn từ rõ ràng nữa thôi là các bạn sẽ còn có thể tiến xa hơn nữa.



BẢN ĐỒ CÁC LĨNH VỰC HOẠT ĐỘNG CỦA CO-OP SAPPORO

Co-op Sapporo hiện đang triển khai nhiều hoạt động giúp “kết nối” với biện pháp giải quyết các vấn đề thuộc nhiều lĩnh vực đa dạng. Sau đây xin được giới thiệu khái quát về nội dung và quy mô của các hoạt động chủ yếu.

Các trường đại học liên kết

- Đại học Kansai
- Đại học Thương mại Otaru
- Đại học nông nghiệp Rakuno Gakuen
- Đại học Tenshi
- Đại học Asahikawa
- Trường cao đẳng Asashikawa
- Đại học Hokkaido Bunkyo
- Trường cao đẳng Hakodate
- Đại học Sapporo
- Đại học Hokkaido

Truyện tranh đến rồi!

Phát truyện cho **93,016** hộ
Tổng cộng đã phát **432,486** quyển trong 11 năm
Chiến dịch Truyện tranh vui thú
Thực hiện tại các nhà trẻ, trường mẫu giáo
Đã đến thăm **931** trường trong 9 năm



Quý học bổng hỗ trợ sinh viên tài năng (hình thức trợ cấp)

Cấp tổng cộng **1 triệu** yên trong 4 năm. Đã có **350** sinh viên đăng kí.

Liên kết hợp tác

- JA Minenobu
- Uocho (19 siêu thị)
- Kokowa Hokuryucho
- Moseushicho

RE100 tuyên bố

Vận hành các hoạt động bằng năng lượng có khả năng tái chế (mục tiêu mốc là năm 2040)
Đăng kí lượt thứ **13** tại Nhật

Quý khu rừng tương lai Co-op

Trồng khoảng **3,680** cây hàng năm
Đã đạt được **100,000** cây trong 12 năm



Các quỹ quyên góp

Quỹ trợ giúp các vùng bị thiệt hại do mưa lũ, thiên tai tháng 7/2020
46,276,676 Yên
Quỹ “Tình yêu và Hợp tác” (Quỹ phúc lợi xã hội)
1,474,754 Yên



Bảo hiểm



Số khách hàng:
580,000 người
Tổng doanh thu:
2 tỷ yên

First Child Box

Tặng hộp quà cho khách hàng có con đầu lòng
Bắt đầu từ tháng 4 năm 2018
Đã gửi tặng tổng cộng
20,000 khách hàng
(Chiếm **55%** tổng số người sinh con đầu lòng trong năm)



Co-op Child Box

Bắt đầu vào tháng 10/2019
Đã gửi tặng tổng cộng
12,000 khách hàng

Hỗ trợ Unicef



Khu vực Indonesia, Papua
Dự án hỗ trợ “Đọc & viết thật vui !”
Tổng số tiền quyên góp: **12 triệu Yên**

Furie (Dịch vụ mai táng)

2 cơ sở tại nội thành Sapporo
Doanh thu năm 2020
270 triệu yên
Tổng số lượt sử dụng
350 lượt

Co-op Travel (Dịch vụ du lịch)

Doanh thu hàng năm:
400 triệu Yên

Hội ủy viên SDGs

Hội liên hiệp hợp tác giữa trường đại học & doanh nghiệp trong việc đẩy mạnh hoạt động hỗ trợ các vấn đề về môi trường, đói nghèo v.v... tại Hokkaido (Ban tổ chức: Co-op Sapporo)
Hội nghiên cứu SDGs:
tổ chức mỗi năm **2 lần**



Hoạt động kết nối con người với tương lai

Năng lực phát triển ngành kinh doanh xã hội

- Bảo hiểm
- Năng lượng
- Hỗ trợ nuôi dạy trẻ
- Tái chế
- Hoạt động môi trường

Eco Center (Ebetsu)

Doanh thu tổng cộng: **497 triệu Yên**
Tổng khối lượng vật liệu thu hồi: **3.7 tấn/ năm**
Quần áo cũ: **1,184 tấn/ năm**
Lắp đặt máy ép chai nhựa cỡ nhỏ tại **38** siêu thị

Todokku Station

Không gian công cộng bên trong trung tâm chuyển phát
19 cơ sở trên toàn Hokkaido (2 cơ sở đặt tại siêu thị)
Số người sử dụng: khoảng **32,000** người

Todokku Eco Station (Cơ sở học tập về đề tài môi trường)

Số người tham quan:
khoảng **1041** người,
trong đó có 822 học sinh tiểu học.



Điện năng Todokku Denryoku

Doanh thu: **8 tỷ 17 triệu yên**
Lợi nhuận thường kỳ: **47 triệu yên**
2 cơ sở có hệ thống pin mặt trời cỡ lớn (Obihiro)
Hệ thống khí thải sinh học (Hakodate)

Ene Co-op (Màng năng lượng)

Doanh thu **9 tỷ yên**
Lợi nhuận thường kỳ **120 triệu yên**

Hoạt động phòng chống bệnh lãng trí

Chiến dịch tìm hiểu và phòng chống bệnh lãng trí
Thực hiện tại 11 địa phương với số người tham gia là **425 người/ năm**

Chương trình nâng cao sức khỏe cho toàn địa phương

Chương trình phòng chống bệnh lãng trí dành cho người cao tuổi
Số người đăng kí: **1,400 người**
Số người tham gia: **29,800 người/ năm**

Lớp học văn hóa/ Cho thuê phòng học/ Hội trường làm nghệ thuật

Lớp học văn hóa: **19** lớp
Studio nhà bếp: **4** địa điểm
Lớp học cho thuê: **40** địa điểm
Hội viên hội trường làm nghệ thuật: **1,000** người
Tổng doanh thu: **300** triệu yên
Số người tham gia: **100,000** người (số người hoạt động hàng năm)

Hoạt động kết nối con người với con người

Hình hành mô hình kết nối & hình thức
Hội liên hiệp người tiêu dùng

- Hoạt động khách hàng
- Lớp học văn hóa
- Hoạt động phúc lợi xã hội
- Furie
- Du lịch

Hoạt động kết nối con người với ẩm thực

Năng lực sản xuất nền công nghiệp ẩm thực

- Chuỗi siêu thị
- Xe bán hàng di động
- Chuyên phát & Cung cấp suất ăn
- Giáo dục ẩm thực
- Sản xuất

Công xưởng sản xuất

Tổng doanh thu: **14 tỷ yên**
Xưởng thực phẩm Ishikari (Co-op Foods Inc.)
Công ty thực phẩm Hamanasa
Xưởng thực phẩm Ebetsu (Co-op Foods Inc.)
Trung tâm Logistics Ebetsu
Trung tâm thực phẩm tươi sống (PC)
6 xưởng sản xuất khẩu phần ăn
(Hakodate, Tomakomai, Sapporo,
Asahikawa, Obihiro, Kushiro)
Dream Factory (Hakodate)

Todokku Food Bank

Cung cấp số hàng hóa tương đương
75 triệu 950 nghìn yên/ năm per year
Cung cấp hàng hóa cho 5 đoàn thể và
23 cô nhi viện tại Hokkaido mỗi tuần

Chiến dịch Todokku Food

Chiến dịch phổ biến cách thức nấu
nướng đến **5** cô nhi viện tại Hokkaido
Số người tham gia: **55** người/ năm



Siêu thị

107 chi nhánh



Xe bán hàng di động "Kakeru chọn lựa thoải thích"

134 thành phố & thị trấn
Vận hành 94 xe
quanh 57 siêu thị



Dịch vụ chuyển phát

420 nghìn hộ dân
49 trung tâm Logistics
Tổng doanh thu: **96 tỷ yên**
Số xe chuyển phát: **1,150** xe



Số khách hàng hội viên: 186.534 người
Số hộ gia đình tại Hokkaido: 2.79 triệu hộ
Số tiền vốn kêu gọi: 80.8 tỷ yên
Tổng doanh thu: 304.3 tỷ yên
Doanh thu chuỗi siêu thị: 191.8 tỷ yên
Doanh thu DV chuyển phát: 104.1 tỷ yên
Dịch vụ bảo hiểm: 2 tỷ yên
Còn lại: 6.4 tỷ yên
Lợi nhuận thường kỳ: 8.7 tỷ yên
Tổng số nhân viên: 14.746 người
Số nhân viên là người khuyết tật: 5.4% (510 người)
Thực tập sinh người nước ngoài: 209 người

Số liệu tính đến ngày 21/3/2021

Hiệp định chăm nom người cao tuổi

Ký kết với tổng cộng 179 thành phố & thị trấn
Số lượt đối ứng: **425** lượt/ năm

Hokkaido Logi-services Inc. (ngành Logistics)

Số xe trọng tải lớn: **350** xe

Co-op Trading (Xuất nhập khẩu)

Nhập khẩu sản phẩm từ Co-op Italy

Dịch vụ chuyển phát suất ăn tối

Số khách hàng sử dụng: **7,200** người

Số suất ăn cung cấp hàng năm:
1 triệu 700 nghìn suất

Số xe dùng chuyển phát: **206** xe
Số trường mẫu giáo liên kết: **73** trường



Animadore (tiết học nông nghiệp)

Đã có **52** người tham gia tại **5** trường cấp 3 nội thành Sapporo
Chương trình giáo dục ẩm thực gồm toàn bộ quá trình trồng trọt, phát triển và bày bán (cấp tín chỉ)

Cho-co-tto (Tạp chí ẩm thực miễn phí)

Phát hành ngày 1 hàng tháng:
570 nghìn bộ / tháng



Những hoạt động bị dừng hoặc hoãn vào năm 2020

Trẻ em trải nghiệm công việc

Hoạt động trải nghiệm công việc tại siêu thị dành cho trẻ em.
* Không tổ chức vào năm 2020.

Giải thưởng nông nghiệp

Năm 2020 chỉ tiến hành đánh giá tại chỗ, hoãn lễ trao giải Hoãn đến năm 2021.

Cuộc thi nấu ăn dành cho học sinh cấp 3

Thi nấu các món ăn tự sáng tạo bằng nguyên liệu địa phương.
* Không tổ chức vào năm 2020.

Nhà hàng trên cánh đồng

Nhà hàng chỉ mở 1 ngày nhằm kết nối nhà sản xuất với đầu bếp và khách hàng. 7.500 yên/ người * Không tổ chức vào năm 2020.

Lớp học chế biến món cá

Gia tăng số người có thể chế biến món cá! * Không tổ chức vào năm 2020.

Lễ hội Ẩm thực & Tầm quan trọng

Sự kiện nhằm mục đích phổ biến kiến thức liên quan đến ẩm thực.
* Không tổ chức vào năm 2020.

Năm 2020

Báo cáo hoạt động

Vòng tròn hoạt động kết nối con người với con người



Đáp ứng nhu cầu tăng mạnh trong bối cảnh hạn chế đi lại bằng cách ứng phó tốc độ với kỹ thuật số hóa và cải cách Logistics

Hệ thống chuyển phát "Todokku"



Củng cố năng lực xuất hàng trong bối cảnh nhu cầu chuyển phát tăng cao

"Last One Mile" là cụm từ chuyên dùng trong ngành thông tin và Logistics. Nó chỉ khoảng cách từ cứ điểm cuối tới đích đến trong quá trình chuyển giao dịch vụ và hàng hóa đến người sử dụng. Dưới tuyên ngôn tình trạng khẩn cấp, việc hạn chế đi lại đã khiến cho nhu cầu đặt chuyển phát tận nhà tăng mạnh. Vào thời kỳ cao điểm tháng 5/2020, doanh thu của hệ thống chuyển phát Todokku đã đạt gấp 1.4 lần năm trước, số người sử dụng dịch vụ cũng tăng với tốc độ chưa từng có từ trước đến nay. Ngày 16/10, số hộ gia đình đăng kí sử dụng trên toàn Hokkaido đã vượt quá con số 400 nghìn hộ.

Kho hàng của dịch vụ chuyển phát Todokku vốn xúc tiến quá trình tự động hóa bằng Robot nên đã có thể giải quyết tình trạng gia tăng đơn hàng bằng các biện pháp như sắp xếp lại ngày tháng chuyển phát, v.v.... Dự đoán trước tình hình nhu cầu gia tăng, dây chuyền Logistics đã được lắp đặt thêm vào tháng 11 tại trung tâm phân phối nằm ở thành phố Ebetsu. Kèm theo số đó là 8 dây chuyền phân loại được bổ sung tại kho vận chuyển lạnh đã khiến năng lực xuất nhập hàng tăng thêm 30%.



Đổi mới phần mềm và trang chủ khiến mọi thứ càng thêm tiện lợi

Người dùng đang dần chuyển sang sử dụng điện thoại thông minh và máy vi tính. Ra đời vào năm 2019, đến tháng 9/2020 ứng dụng Todokku đã được đổi mới cách thức Login để trở nên tiện lợi hơn, đồng thời tính năng theo dõi tờ bướm quảng cáo dùng tại siêu thị và dịch vụ điểm thưởng dành riêng cho ứng dụng cũng đã được cập nhật.

Vào tháng 12 vừa rồi, trang thương mại điện tử Todokku mới sử dụng được trên cả máy tính lẫn điện thoại thông minh và có khả năng liên kết với phần mềm Todokku đã được công bố. Cộng thêm với tính năng tìm kiếm và đăng tải sản phẩm, giờ đây với trang Web này người sử dụng đã có thể quản lý tập trung dữ liệu đặt hàng cùng với phần mềm Todokku, cũng như đăng ký sử dụng dịch vụ chuyển phát. Ứng dụng sẽ tiếp tục nhắm tới mục tiêu phát triển thành dịch vụ có khả năng đáp ứng được mọi lối sống sinh hoạt.

Trung tâm chuyển phát trở thành "Trung tâm văn hóa địa phương"

Các cơ sở "Todokku Station" đã được xây dựng lên tại trung tâm chuyển phát như một không gian công cộng để các gia đình cùng vui chơi, và cũng đã được tận dụng làm địa điểm giao lưu của người dân địa phương.

14/9: Trung tâm Minami Sorachi được di dời sang thành phố Mikasa. Todokku Station bên trong cũng được mở rộng diện tích.
30/11: Di dời trung tâm Kutchan. Todokku Station đầu tiên tại địa phương được khai trương vào tháng kế tiếp.

*Đến thời điểm năm 2020, Todokku Station đã được xây dựng tại 19 trung tâm.



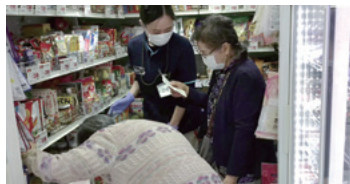
Xây dựng môi trường có thể thỏa sức tận hưởng việc mua sắm tại mọi địa phương

Xe bán hàng di động “Kakeru chọn lựa thỏa thích”

Xe bán hàng di động “Kakeru chọn lựa thỏa thích” bắt đầu hoạt động tại các khu vực đông người cao tuổi và ít cửa hàng bán lẻ do dân số giảm. Nhu cầu sử dụng dịch vụ tại các địa phương ngày càng tăng vì nó đã mang đến cho khách hàng cả niềm vui mua sắm chứ không đơn thuần chỉ cung cấp sản phẩm.

Vốn được điều dành dựa trên sự kết hợp với các cơ quan hành chính địa phương, vào tháng 7 năm 2020 dịch vụ xe bán hàng di động với hiệp định ký kết cùng JA Makubetsu đã được cho chạy thử nghiệm. Trong bối cảnh JA Co-op liên tục đóng cửa khiến môi trường mua sắm tại Makubetsu ngày càng trở nên khó khăn, JA Makubetsu đã đưa ra nguyện vọng triển khai dịch vụ tại khu vực này. Ngoài ra dịch vụ còn đẩy mạnh hoạt động tại khu vực Taiki vào năm 2020. Tại thành phố KitaHiroshima, tuyến xe chạy quanh khu dân cư phức hợp KitaHiroshima đã được cải tiến để đáp ứng được nhu cầu của người sử dụng.

Ngoài ra vào tháng 10, hiệp định 3 bên với chính quyền thành phố Eniwa và Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố đã được ký kết để đẩy mạnh hoạt động của dịch vụ, phổ biến cho khách hàng các biện pháp hướng dẫn bảo vệ sức khỏe và đề phòng nguy cơ phải sử dụng dịch vụ điều dưỡng. Trong tương lai dịch vụ sẽ tiếp tục hướng tới mục tiêu củng cố hợp tác với các địa phương, hoàn thiện môi trường mua sắm tại địa phương và khiến dịch vụ trở nên gần gũi với người dân địa phương hơn.



Quang cảnh mua sắm bên trong xe bán hàng di động “Kakeru chọn lựa thỏa thích”

Lễ ký kết 3 bên với chính quyền thành phố Eniwa và Hội đồng phúc lợi xã hội thành phố



Vì đời sống của người dân, nỗ lực duy trì các siêu thị tại các địa phương dân số giảm

Khai trương siêu thị “Yubari”

Thành phố Yubari là khu vực có hiện tượng dân số già hóa và thưa hóa ngày một tăng tốc, trong số đó khu vực Seiryō nơi có siêu thị Yubari Seiryō là địa phương có tình trạng bỏ hoang diễn biến đặc biệt nhanh & nghiêm trọng. Ngoài ra tình trạng cơ sở vật chất xuống cấp nghiêm trọng tại các siêu thị cũng làm cho việc duy trì kinh doanh trở nên khó khăn, khiến thành phố Yubari được dự đoán sẽ trở thành nơi bất tiện cho việc mua sắm.

Ngoài ra, hình mẫu của “Kakeru chọn lựa thỏa thích” cũng chính là xe bán hàng di động do Yubari Co-op vận hành để phục vụ những người gặp khó khăn trong việc mua sắm. Khi bàn bạc với chính quyền thành phố Yubari về các biện pháp giúp duy trì hệ thống siêu thị, phía chính quyền đã cho triển khai dự án “Thu gọn thành phố” như một giải pháp chống thưa hóa dân số, đồng thời cân nhắc việc đóng cửa siêu thị A Co-op Minami Shimizusawa tại khu vực trung tâm Shimizusawa.

Sau khi trao đổi với Hội liên hiệp nông nghiệp Yubari, hai bên đã quyết định di dời & tân trang lại siêu thị Yubari Seiryō thành A Co-op Minami Shimizusawa. Xuất phát từ nhu cầu của địa phương, người ta đã cho củng cố quầy hàng tươi sống & thực phẩm chế biến sẵn, đồng thời khai trương “Siêu thị Yubari” vào tháng 9. Siêu thị này đã được thiết kế & xây dựng sao cho khách hàng thuộc mọi lứa tuổi từ người cao tuổi đến thanh niên và người đang có con nhỏ đều có thể dễ dàng ghé thăm.



Siêu thị Yubari



Vận động vui khỏe và an toàn để duy trì sức khỏe và phòng chống bệnh đáng trí

“Chương trình nâng cao sức khỏe toàn địa phương”

“Chương trình nâng cao sức khỏe toàn địa phương” (tên thường gọi là “Marugen”) có đối tượng là người cao tuổi là lớp học thể dục dưới hình thức giao tiếp được điều hành bởi sự hợp tác giữa 3 đơn vị là Co-op Sapporo, trung tâm Xúc tiến NPO Social Business và trường đại học Hokusho. Chuyên viên hướng dẫn có chứng chỉ chuyên ngành về chỉ đạo thể dục dưỡng sinh sẽ hướng dẫn người tham gia tập các bài thể dục phù hợp với thể lực của người tham gia nhằm mục đích duy trì sức khỏe, để phòng bệnh đáng trí cũng như nguy cơ suy giảm sức khỏe.

Năm 2020 do dịch bệnh Corona khiến việc tổ chức lớp học bị trì hoãn, biện pháp hỗ trợ học viên bằng cách gọi điện thoại để xác nhận thể trạng của họ đã được tiến hành. Lúc được mở lại, các biện pháp như sử dụng phòng học rộng để tránh tình trạng tụ tập đông người, áp dụng chế độ luân phiên để giảm bớt số người tham gia trong một lần cũng đã được thực hiện.

Ngoài ra, lớp học “Trải nghiệm chương trình Marugen” giúp người tham gia hiểu được nội dung và hiệu quả của chương trình cũng được tổ chức trong vòng 3 tháng tại các cơ quan hành chính có nguyện vọng. Hiệu quả mong đợi ở đây là khả năng tổ chức các lớp học chính thức từ lớp học thử, cũng như khả năng tổ chức các lớp học ở nhiều địa phương khác nhau.

Thành quả

Thành tích tổ chức của Marugen

Tổ chức 74 lớp học tại 23 thành phố & thị trấn

Số người đăng ký **1,400** người



Lớp học “Trải nghiệm chương trình Marugen” tại làng Shosanbetsu



Đóng góp vào việc giải quyết các vấn đề tại địa phương thông qua việc hợp tác cùng các cơ quan hành chính

“Hoạt động xây dựng thành phố được triển khai dựa trên việc hợp tác cùng các cơ quan hành chính”

Hokkaido là nơi có tình trạng sụt giảm và lão hóa dân số diễn ra với tốc độ cao nhất cả nước. Để cùng các cơ quan hành chính giải quyết vấn đề của các địa phương có tình trạng dân số giảm và dân số lão hóa ở mức độ trầm trọng, vào năm 2018 Co-op Sapporo đã lập thêm phòng chính sách địa phương, đồng thời trực tiếp đến thăm và trao đổi ý kiến cùng các cơ quan chính phủ.

Nhằm thắt chặt mối quan hệ hợp tác với làng Shosanbetsu - nơi đang tích cực thực hiện các biện pháp cải thiện đời sống ấm thực và duy trì sức khỏe cho người dân, đồng thời hướng tới việc biến Shosanbetsu thành một địa phương nơi người dân có thể sống cả đời mà không cần chuyển chỗ, vào ngày 23 tháng 9 năm 2020 “Hiệp định liên quan đến việc xây dựng nền tảng ấm thực và duy trì sức khỏe cho người dân địa phương dựa trên sự hợp tác giữa các cơ quan chính phủ và tư nhân” đã được ký kết.

Cục chẩn hưng Hokkaido Rumoi cũng tham gia vào hiệp định này, và đây đã trở thành hiệp định đầu tiên được ký kết giữa 3 bên là chính quyền Hokkaido, cơ quan hành chính địa phương và Co-op Sapporo.

Ngoài ra, tại thành phố Eniwa việc vận hành xe bán hàng di động cũng đã bắt đầu từ tháng 6/2020 nhằm mục đích đóng góp vào việc tạo sức sống cho địa phương và duy trì, đảm bảo môi trường mua sắm cho người cao tuổi. Sắp tới ngoài việc duy trì mua sắm tại địa phương, sẽ xúc tiến thảo luận để tiến hành hoạt động hỗ trợ sức khỏe với sự hợp tác của chuyên viên bảo hiểm và chuyên viên điều phối hỗ trợ sức khỏe, phối hợp với việc vận hành xe bán hàng di động. Để có thể tiếp tục cống hiến cho việc giải quyết các vấn đề tại địa phương, sắp tới Co-op Sapporo sẽ tiếp tục xúc tiến việc xây dựng thành phố dựa trên sự phối hợp, thắt chặt mối quan hệ hợp tác với các cơ quan hành chính và giáo dục.



Lễ ký kết “Hiệp định về việc xây dựng nền tảng ấm thực và duy trì sức khỏe cho người dân địa phương dưới sự hợp tác của các cơ quan nhà nước và tư nhân”



Hỗ trợ người cao tuổi hoàn trả bằng lái xe

“Chế độ hỗ trợ người cao tuổi tự giác hoàn trả bằng lái xe trong nội thành Sapporo”

Tình trạng người cao tuổi bị suy giảm khả năng nhận thức cầm lái đang trở thành vấn đề lớn trong xã hội Nhật Bản hiện tại. Số ca tai nạn giao thông do tài xế là người cao tuổi gây ra đang có chiều hướng gia tăng, vì thế biện pháp khuyến khích những người này tự động nộp lại bằng lái trở nên cần thiết.

Vì lý do này mà 38 siêu thị Co-op Sapporo trong nội thành Sapporo đã đăng kí trở thành siêu thị hợp tác của “Chế độ hỗ trợ người cao tuổi tự giác hoàn trả bằng lái xe trong nội thành Sapporo” do chính quyền thành phố Sapporo lập nên. Từ ngày 15 tháng 4 năm 2020, dịch vụ vận chuyển miễn phí đối với đơn hàng có từ 2 giờ hàng trở lên đã được áp dụng với đối tượng là khách hàng trên 65 tuổi đã tự giác hoàn trả bằng lái cho cơ quan hành chính.

Tuy nhiên cũng có người không thể từ bỏ bằng lái vì nếu không có xe sẽ mất đi phương tiện di chuyển trong sinh hoạt hàng ngày. Vì thế Co-op Sapporo cũng đã chú ý tới hình thức giao thông công cộng có thể vận hành hiệu quả giúp đáp ứng được nhu cầu của người sử dụng.

Năm 2020 công ty giao thông Marimo Koutsu Inc. tại thành phố Kushiro đã hợp tác dịch vụ Share Taxi tuyến Katsurakoi - Mitsuura để lập nên bến xe taxi trước siêu thị. Chuyến xe này được tận dụng làm phương tiện giao thông vòng quanh các địa điểm cần thiết cho sinh hoạt như siêu thị Co-op Sapporo Sakura-ga-oka, bệnh viện và các siêu thị khác.

Mục tiêu được đặt ra sắp tới là việc tích cực giữ vững mối quan hệ với các doanh nghiệp địa phương và thực hiện các biện pháp giúp gây dựng nền tảng cho việc xây dựng một đô thị mà người người có thể dễ dàng sinh sống.



Cắt giảm kinh phí thông qua những hoạt động hợp tác đã trở nên quen thuộc tại Hokkaido

“Đáp ứng bằng chương trình khuyến mãi đồng thực hiện cùng Satsudora”

Một số nguyên nhân như thu nhập giảm và môi trường tuyến dụng xấu đi do chính sách tăng thuế tiêu dùng và dịch bệnh Corona đã khiến ý thức đề phòng trong sinh hoạt của người tiêu dùng những năm gần đây đang ngày càng trở nên mạnh mẽ. Tuy nhiên vẫn còn đó bài học kinh nghiệm về việc hạ giá một cách đơn thuần chỉ để cạnh tranh và đáp ứng lại thời cuộc sẽ dẫn đến nạn giảm phát với những ảnh hưởng xấu đến nền công nghiệp.

Co-op Sapporo cũng đã thử sức thực hiện chính sách hạ giá bằng cách cắt giảm chi phí nhập hàng. Làm được điều này là do có thể nhập hàng chung với các công ty khác dựa trên hiệp định hợp tác tổng thể. Trong vòng 4 ngày kể từ ngày 24/9/2020, công ty đã đồng thực hiện chương trình khuyến mãi cùng Satsudora Holdings Inc. và nhận được rất nhiều lời khen ngợi từ khách hàng.

Ngoài ra để phát huy những lợi ích có được từ việc là cơ quan Logistics có phạm vi phụ trách lớn tại Hokkaido, công ty Hokkaido MD Kikou Inc. đã được thành lập dựa trên sự đồng góp vốn với Satsudora Holdings Inc. và Kato Sangyo Inc. Nhờ đó mà mục tiêu sắp tới được hướng đến sẽ là việc cắt giảm hơn nữa chi phí lưu thông hàng hóa.





18 đoàn thể tại Hokkaido hợp tác cùng hướng tới mục tiêu cống hiến cho xã hội

Thành lập “Mạng lưới hội liên hiệp Hokkaido”

Ngày 6/7/2020, “Mạng lưới hội liên hiệp Hokkaido” đã được thành lập bởi 18 đoàn thể bao gồm Co-op Sapporo, JA Group Hokkaido, Hokuren, Gyoren, v.v... nhằm hợp tác hoạt động để cống hiến hơn nữa vào việc giải quyết các vấn đề vẫn đề mà cơ quan hành chính ở từng địa phương và các hội liên hiệp đơn lẻ khó có thể giải quyết độc lập. Tổ chức này sẽ trở thành “Hội ủy viên xúc tiến SDGs” và dự kiến tổ chức những hoạt động có chức năng gắn kết với tương lai khu vực Hokkaido.



Đồng hành và đáp ứng nhu cầu của khách hàng bằng “Dịch vụ mai táng quy mô nhỏ” (Co-op no Kazokuso)

“Thiết lập mạng lưới dịch vụ mai táng”

“Co-op no Kazokuso” - Dịch vụ mai táng quy mô nhỏ của Co-op có 2 nhà mai táng với tên gọi “Furie Hall” trong nội thành Sapporo, nhận thực hiện dịch vụ mai táng với nhiều hình thức.

Để đáp ứng lại những nhu cầu ngày một thay đổi của khách hàng, ban điều hành dịch vụ đã ký hiệp định hợp tác toàn diện với “Musubisu Inc.” và công bố việc thành lập mạng lưới mai táng tại Hokkaido vào ngày 18/2/2021. Ngoài ra dự án xúc tiến việc xây dựng môi trường giúp khách hàng có thể dễ dàng sử dụng các gói dịch vụ “Co-op no Kazokuso” tại các tỉnh thành cũng đã được công bố.



Kết nối tấm lòng tương trợ trong dịch bệnh Corona bằng lòng nhiệt tình và sự sáng tạo.

“Hoạt động quyên góp hỗ trợ các vùng bị thiên tai lũ lụt vào tháng 7”

Trận mưa lớn bắt đầu từ ngày 3/7/2020 đã kéo theo nạn ngập lụt tại các khu dân cư mà tâm điểm là vùng nam và bắc Kyushu, kèm theo đó là hiện tượng vỡ đê đã gây nên nhiều thiệt hại to lớn. Từ ngày 15 tháng 7 năm 2020, Co-op Sapporo đã bắt tay vào “Hoạt động quyên góp hỗ trợ các vùng bị thiên tai lũ lụt vào tháng 7 năm 2020” được thực hiện trên toàn bộ chuỗi siêu thị và hệ thống chuyển phát Co-op.

Một vài biện pháp đã được thực hiện trong dịch bệnh là quy định đeo tấm che mặt, phát CD kêu gọi quyên góp tiền, lập bảng nhắc nhở mọi người lưu ý khi trò chuyện, v.v... đồng thời cũng tổ chức hoạt động quyên góp quỹ hỗ trợ tại 22 siêu thị trên toàn Hokkaido.

Số tiền quyên góp được tổng cộng là 46.276.676 triệu yên, và đã được tận dụng để trợ giúp cho cả nhân và địa phương bị thiệt hại. Các hoạt động tương trợ cũng sẽ tiếp tục được thực hiện bởi Co-op Sapporo trong thời gian sắp tới.

Thành quả

Quỹ hỗ trợ các vùng bị thiên tai lũ lụt
Tổng số tiền quyên góp

46.276.676 triệu yên



Năm 2020

Báo cáo hoạt động

Vòng tròn hoạt động kết nối con người với ẩm thực



Tạo nên siêu thị kiểu mới, "SIÊU THỊ VỚI CÁC MÓN NGON DÀNH CHO CẢ NHỮNG NGƯỜI SỐNG MỘT MÌNH"

Bày bán những món ăn mới nấu bằng nguyên liệu tươi ngon bán tại chính quầy hàng của siêu thị



Như thế nào là kiểu siêu thị mà xã hội hiện đại đòi hỏi?

Tại Hokkaido, số nhân khẩu bình quân trên một gia đình là 1,89 người, thấp nhất toàn quốc (theo bộ Nội vụ ngày 1 tháng 1 năm 2019). Tỷ lệ phần trăm số hộ gia đình đơn lẻ trên tổng số hộ dân ở riêng thành phố Sapporo đã lên đến hơn 40%. Thu nhập bình quân đầu người giảm, số hộ gia đình có hai vợ chồng cùng đi làm tăng. Cách sử dụng thời gian bị thay đổi, số người nấu ăn giảm dần.

Các siêu thị truyền thống từ trước đến nay thường chú trọng vào việc cung cấp các sản phẩm dành cho gia đình hoặc nguyên liệu thực phẩm, với mục tiêu làm thế nào để bán ra các mặt hàng tươi sống như thịt, cá, rau củ với giá cả thấp.

Để trở nên phù hợp hơn với phong cách sinh hoạt của khách hàng, Co-op Sapporo đã chuyển đổi phương châm thành "Siêu thị với các món ngon dành cho cả những người sống một mình". Từ tháng 2 năm 2020, các kế hoạch với trọng tâm là "Dự án đại cải tổ món ăn kèm" đã bắt đầu được triển khai.

Cung cấp những món ăn do chính siêu thị vừa chế biến từ những nguyên liệu tươi mới

Ý tưởng mới dùng để quảng bá quầy hàng là "Quầy hàng hào hức" và "Quầy hàng có tiền đề chính là các món ngon". Kế hoạch vừa đồng thời đẩy mạnh việc liên kết giữa 3 bộ phận phụ trách sản phẩm tươi sống là Nông sản, Sản phẩm gia súc & Thủy sản, vừa chế biến các món ăn bằng nguyên liệu tươi mới của chính bộ phận mình hiện đang được triển khai. Tất cả các món này đều được nhân viên siêu thị tự tay chế biến và bán ra với giá khoảng 200 yên.

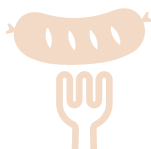
Tại các siêu thị, bộ phận Nông sản sẽ phụ trách việc cắt các loại rau quả, trái cây để làm món salad và trái cây thập cẩm. Bộ phận Thủy sản và Sản phẩm gia súc sẽ sử dụng các loại máy chế biến thức ăn như lò hơi nước để làm ra các món như thịt nướng vỉ, cá nướng, cá ninh, v.v... để bày bán tại quầy hàng của bộ phận mình. Ngoài ra, bộ phận Delica (món ăn chế biến sẵn) cũng đang chuyển sang mô hình chế biến sản phẩm bằng nguyên liệu tươi sống được bày bán ngay tại siêu thị, đồng thời không ngừng sáng tạo ra sản phẩm mới.

Thành quả

Số siêu thị áp dụng dự án đại cải tổ món ăn kèm

27 siêu thị

(Năm 2020 là 21 siêu thị)



Món trứng chiên cũng được nhân viên siêu thị tự tay chế biến



Làm quầy hàng trở nên thêm hấp dẫn thông qua hoạt động hỗ trợ các cửa hàng dịch vụ ăn uống đang gặp khó khăn tại địa phương

“Hỗ trợ ngành công nghiệp nhà hàng bằng cách cung cấp địa điểm bày bán tại siêu thị”

Dịch bệnh corona chủng mới lan rộng và việc kêu gọi người dân hạn chế tối đa việc đi ra khỏi nhà đã khiến lượng khách du lịch giảm, làm cho tình hình kinh doanh của các nhà hàng, quán ăn ở Hokkaido cũng phải đối mặt với khủng hoảng do thời gian kinh doanh bị yêu cầu rút ngắn và đóng cửa. Trong hoàn cảnh đó, Coop Sapporo – chuỗi siêu thị từ trước đến nay luôn tích cực liên kết với các nhà sản xuất tại địa phương trong việc cùng phát triển sản phẩm và bày bán các đặc sản, đã cung cấp miễn phí gian hàng riêng để bày bán các sản phẩm của các nhà hàng, xí nghiệp sản xuất thực phẩm tại địa phương nhằm mục đích hỗ trợ việc duy trì thị trường tiêu thụ sản phẩm.

Các chi nhánh siêu thị nằm ở thành phố Hokuto, Hakodate như chi nhánh Ishikawa, Yu-no-kawa, Yamanote và Hokuto đã lập ra các gian hàng với tên gọi "Hội chợ hỗ trợ sản phẩm địa phương" để bày bán các sản phẩm do 17 công ty độc quyền sản xuất. Ngoài ra, sản phẩm cơm hộp độc đáo của nhà hàng buffet thịt nướng Western cũng đã được bày bán tại các chi nhánh ở khu vực Tokachi như Belde, Kashiwa và Satsunai. Chi nhánh Kiyomi và Miwa ở Thành phố Kitami thì đã bán ra những hộp cơm trưa đặc biệt của nhà hàng thịt nướng "Mikakuen" và hộp cơm gà Soboro của nhà hàng thịt gà nướng "Toriwaka", v.v... Mục tiêu hướng tới là việc tạo ra những quầy hàng có thể đóng góp vào sự thúc đẩy phát triển khu vực trong khi vẫn đảm bảo được nguồn thực phẩm của địa phương.



Hình ảnh gian hàng tại chi nhánh Belde, Obihiro



Những hộp cơm bento được bày bán ở chi nhánh Yu-no-kawa, Hakodate

Biến những hoạt động học tập về ẩm thực của người trẻ tuổi thành thông điệp quảng bá cho sức hấp dẫn của địa phương

“Sáng tạo & bày bán sản phẩm mới thông qua các hoạt động hợp tác với trường học”

Hệ thống siêu thị Co-op Sapporo hoạt động trên 48 xã, thành phố trong Hokkaido. Để làm tăng sức hút của những siêu thị này, chúng tôi đã và đang nỗ lực trong việc tạo ra các gian hàng mang những nét đặc trưng của khu vực. Trong số đó, chúng tôi đặc biệt chú trọng vào sức hút của tuổi trẻ. Co-op Sapporo đang lên kế hoạch cộng tác với nhiều trường học trong việc tổ chức các hoạt động & sự kiện.

Vào tháng 7 năm 2020, siêu thị Kaji thuộc chi nhánh Hakodate đã bày bán sản phẩm cá ngừ "Hakosui Umaguro" do các em học sinh trường cấp 3 Hakodate Suisan đánh bắt được trong quá trình thực tập ngoài khơi bờ biển Hawaii. Vào tháng 10, ngày hội của trường chuyên môn Nấu ăn và Làm bánh trực thuộc trường Cao đẳng Hakodate bị hủy bỏ do dịch bệnh Corona. Lúc bấy giờ Co-op Sapporo đã cung cấp gian hàng bán cơm hộp và bánh ngọt do các bạn sinh viên tự làm tại ba siêu thị trong nội thành Hakodate.

Trong số đó có cả những hoạt động đã lan rộng khắp Hokkaido. Sản phẩm "Rượu nguyên chất được làm bằng những hạt gạo ngon nhất Nakagokoro" - được bán tại siêu thị Kutchan do trường trung học phổ thông Nông nghiệp Kutchan và Hiệp hội chế biến rượu Niseko Shuzou hợp tác sản xuất - đã được yêu cầu bày bán rộng rãi trên toàn Hokkaido và sẽ được bán với số lượng có hạn ở 80 siêu thị Co-op Sapporo trên toàn Hokkaido kể từ ngày 16 tháng 9.

Tóm lại, việc liên kết những hoạt động giúp tận dụng nguồn nhân lực địa phương vào việc thúc đẩy sự phát triển khu vực là mục tiêu cuối cùng mà những hoạt động này nhắm tới.



Quầy bán cá ngừ "Hakosui Umaguro"



Hình ảnh bày bán sản phẩm "Rượu nguyên chất" được làm bằng những hạt gạo ngon nhất Nakagokoro



Giải quyết nỗi trăn trở về thực đơn món ăn hằng ngày Làm sao cho mỗi bữa ăn là một niềm vui

“Dịch vụ giao cơm tối”

“Dịch vụ giao bữa ăn tối” được bắt đầu từ năm 2010 với mục đích hỗ trợ sinh hoạt tại nhà cho người cao tuổi, đồng thời xác nhận sự an toàn của họ. Dịch vụ này cung cấp các suất cơm tối đa dạng theo yêu cầu của khách hàng như loại thực phẩm và lượng calo,...và giao từ thứ hai đến thứ bảy, với tần suất là 1- 6 lần/ tuần.

Nhằm đáp ứng nguyện vọng dùng cơm hộp Bento vào ngày chủ nhật và vào buổi trưa của khách hàng, Coop Sapporo đã bắt đầu dịch vụ “Thư giãn cùng cơm hộp ngày chủ nhật” từ tháng 10/2020. Nhờ vào công nghệ bơm khí Nitơ thay thế khí Oxy trong khay đựng mà sản phẩm có thể giữ được độ tươi trong 3 ngày, vì vậy khách hàng có thể dùng một cách ngon miệng khi cơm hộp được gửi đến từ thứ 6 cho đến tận chủ nhật. Dịch vụ này được đánh giá tốt bởi khách hàng có thể ăn cơm hộp bất cứ lúc nào vào ngày cuối tuần. Ngoài ra, vào thời điểm cuối năm tình trạng nhiều người chỉ ở trong nhà, không thể về quê ăn tết do dịch bệnh Corona đã khiến cho nhu cầu về món Osechi dành cho 1-2 người ăn càng thêm tăng mạnh.



Thư giãn cùng cơm hộp ngày chủ nhật



Món Osechi 2 tầng độc quyền của dịch vụ chuyển phát suất ăn



Truyền bá sức hấp dẫn của văn hóa ẩm thực và các nguyên liệu của Hokkaido thông qua những sản phẩm độc quyền của Co-op

“Sản phẩm Naruhodo, bánh mì gối cao cấp”

Kể từ khi được thành lập cho đến nay, khách hàng thành viên của Coop Sapporo luôn yêu cầu các sản phẩm an toàn và tốt cho sức khỏe. Ngoài ra, thông qua những hoạt động kết nối giữa người sản xuất và người tiêu dùng, chúng tôi đã nhận được nhiều ý kiến đóng góp, mong muốn các sản phẩm được bán ra sẽ mang đến những giá trị đặc biệt cho vùng như hiệu quả từ việc sản xuất và tiêu thụ sản phẩm tại địa phương, v.v... Đáp lại mong muốn của khách hàng, Coop Sapporo đã cho ra mắt thương hiệu riêng “sản phẩm Naruhodo” để tạo ra những sản phẩm quen thuộc với người dân sinh sống tại Hokkaido.

Vào năm 2020, các sản phẩm Naruhodo đã ngày càng được mở rộng và đa dạng hóa. Ví dụ như “Kem sữa tươi Bekkai Hokkaido” sử dụng nguyên liệu chính là “sữa bò Bekkai” được vắt từ những chú bò sữa nuôi bằng gạo Hokkaido.

Ngoài ra từ năm 2019, sản phẩm bánh mì gối làm từ nguyên liệu Hokkaido mang tên “KAKUSHOKU Hokkaido Biei” đã được bán ra với số lượng hơn 100,000 ổ vào năm 2020. Trong thời gian sắp tới, chúng tôi sẽ tiếp tục tạo ra nhiều sản phẩm an toàn và chất lượng hơn nữa.



Kem sữa tươi Bekkai



Sữa chua uống được làm từ sữa tươi Hokkaido và đường củ cải



Quang cảnh sản xuất bánh mì KAKU SHOKU tại Hokkaido Biei



Tạo ra sản phẩm Natto ngon bằng sự hợp tác giữa doanh nghiệp & trường học và chế độ tuyển dụng người khuyết tật.

“Công ty thực phẩm Hokkaido Hamanasu”

Công ty con đặc biệt của Co-op Sapporo - công ty thực phẩm Hokkaido Hamanasu hiện đang tiến hành triệt để hóa việc quản lý vệ sinh và mức độ an toàn đối với chất lượng sản phẩm thông qua việc đạt được chứng nhận Hokkaido HACCP và chứng nhận Thực phẩm hữu cơ JAS. Đặc biệt sản phẩm Natto (đậu nành lên men) do công ty sản xuất đã nhận được nhiều giải thưởng và đánh giá cao về hương vị và chất lượng sản phẩm.

Năm 2020, sản phẩm mới “Yama Wasabi Natto” có đính kèm gói nước tương đặc chế từ mù tạt núi thu hoạch tại Hokkaido đã được bán ra. Ngoài ra nhằm đáp ứng nhu cầu gia tăng từ việc mọi người ở nhà tránh dịch, gói sản phẩm “Kit tự làm Natto” giúp người dùng trải nghiệm việc tự làm Natto tại nhà cũng đã được rao bán tại hệ thống chuyển phát Todokku. Kết quả là Kit này đã bán ra được 70 gói và mang lại hiệu quả thúc đẩy việc khai thác nhu cầu mới.

Ngoài ra để đào tạo nguồn nhân lực địa phương, công ty cũng đã bắt tay vào việc phát triển sản phẩm mới có chứa “Bột khô Natto” cùng với phòng Kế hoạch phát triển thực phẩm trực thuộc trường đại học nông nghiệp Rakuno Gauen. Ngày 10/7 học sinh đã đến công ty thăm quan công xưởng và đưa ra đề xuất thí điểm sản phẩm mới. Thông qua những chương trình giao lưu này, hoạt động của công ty sẽ không chỉ dừng lại ở việc xúc tiến chế độ tuyển dụng người khuyết tật và hỗ trợ tự lập trong công việc mà còn có thể phát triển thành hoạt động đào tạo nguồn nhân lực gánh vác thế hệ kế tiếp.



Kit tự sản xuất Natto

Học sinh trường đại học Rakuno Gauen đang giải thích về công thức bột Natto



Công bố thương hiệu rượu mới nhằm “đánh thức” & ủng hộ văn hóa rượu Nhật tại Hokkaido

Thương hiệu rượu Nhật mới “Kita no Kakusei”

Hokkaido có môi trường thích hợp cho việc sản xuất rượu Nhật như khí hậu mát mẻ, chất lượng nước tốt, v.v... và là nơi sản xuất loại gạo thích hợp đem ủ rượu (gạo chất lượng cao) được toàn quốc đánh giá cao. Rượu Nhật của Hokkaido cũng được cả nước yêu thích và hoàn toàn có thể tự hào là vùng đất sản xuất rượu. Co-op Sapporo đã hợp tác cùng những nhà nông, nhà sản xuất rượu có cùng suy nghĩ trên và lập nên thương hiệu rượu Nhật chất lượng cao mới có tên “Kitano Kakusei”. (Chú thích: Kita = phương bắc, Kakusei = đánh thức, thức tỉnh).

Tháng 3 năm 2020, sản phẩm đầu tiên là “Kitano Kakusei Junmai Ginjoushu” (Rượu Kitano được ủ từ những hạt gạo tốt nhất) đã được bán ra với số lượng có hạn. Loại rượu này được ủ từ gạo Suisei tại công ty sản xuất rượu Nisekoshuzo, thị trấn Kutchan. Đây là loại gạo lý tưởng để ủ rượu được trồng theo phương pháp không sử dụng thuốc trừ sâu tại “Điền trang Oriza”, làng Setana.

Tên gọi của thương hiệu chứa đựng ước ao: “Muốn hỗ trợ tương lai thông qua việc đánh thức nền văn hóa rượu Nhật tại Hokkaido cũng như toàn Nhật Bản”. Sắp tới, chúng tôi dự định hàng năm sẽ theo thứ tự mà ủy thác cho các đối tác là nhà sản xuất rượu tại Hokkaido việc lên men loại gạo lý tưởng được trồng bởi nhà nông Hokkaido nhằm bán ra các sản phẩm khác cùng series. Sản phẩm rượu Nhật có chất lượng cao và giá thành phải chăng, đảm bảo sự an tâm và an toàn, chứa đầy nhiệt huyết và kỹ thuật của nhà sản xuất sẽ tiếp tục được cung cấp cho thị trường.



Năm 2020

Báo cáo hoạt động

Vòng tròn hoạt động kết nối con người với tương lai

Quảng bá hoạt động SDGs đến với người dân đang sinh sống tại Hokkaido

Hội ủy viên xúc tiến SDGs Hokkaido /
Hội nghiên cứu SDGs /
Hội thảo SDGs



Thành lập "Hội ủy viên xúc tiến SDGs Hokkaido"

Tháng 7/2019 Co-op Sapporo đã thành lập "Hội ủy viên xúc tiến SDGs tại Hokkaido" để truyền bá hoạt động SDGs trên toàn Hokkaido. Tại đây mọi người sẽ cùng nhau tìm hiểu về các ví dụ ưu tú, báo cáo các hoạt động đang được triển khai và nâng cao hiệu quả kinh doanh thông qua việc hợp tác giữa các doanh nghiệp cùng tham gia.

Năm 2020, trong khuôn khổ kế hoạch hợp tác với các thành viên của hội là chính quyền Tp.Sapporo và Kao Group Customer Marketing Inc, Co-op Sapporo đã quyên góp xà phòng và khăn giấy ướt cho Nhà văn hóa nhi đồng. Đây là hoạt động nhằm mục đích phổ cập cách rửa tay cho các em nhỏ và hướng tới việc xây dựng một thế giới không có bệnh truyền nhiễm. Buổi lễ quyên góp đã được tổ chức vào ngày 8 tháng 10 cùng năm.

Quang cảnh buổi lễ quyên góp xà phòng, khăn giấy ướt & trao tặng bằng tri ân



Chia sẻ ví dụ thực tế về SDGs cho các doanh nghiệp tại Hokkaido

"Hội nghiên cứu SDGs" với đối tượng là những doanh nghiệp có liên quan tới Co-op Sapporo đã được tổ chức dưới hình thức là nơi báo cáo các ví dụ thực tế ưu tú của "Hội ủy viên xúc tiến SDGs Hokkaido". Bao gồm cả hình thức tổ chức Online, vào năm 2020 hội nghiên cứu đã được tổ chức tổng cộng là 2 lần vào tháng 9 và tháng 2.



"Hội nghiên cứu SDGs" dành cho doanh nghiệp

Hội nghiên cứu SDGs lần 3	
Bài phát biểu	"Dịch bệnh Corona chúng tôi mới (COVID-19) và sự biến đổi khí hậu, sau đó là SDGs" Ngày Fujino Junichi Chuyên viên nghiên cứu cấp cao / Tập đoàn tài chính công ích - Cơ quan nghiên cứu chiến lược môi trường toàn cầu (IGES) Giám đốc chương trình / Nhóm dự án đô thị
Báo cáo nghiên cứu	"Các loại cá và sự biến đổi khí hậu tại Hokkaido" Ngày Shinada Akiyoshi Cơ quan hành chính độc lập cấp địa phương - Trụ sở nghiên cứu thủy sản, trực thuộc Trung tâm nghiên cứu tổng hợp Hokkaido Chủ khảo - Nhóm môi trường hải dương - Phòng quản lý tài nguyên & thực nghiệm thủy sản trung ương
Báo cáo thực tế	"Bảo vệ môi trường ngư nghiệp Hokkaido ~ Giải pháp của Gyoren" Ngày Nakamura Shinya Phó giám đốc - Phòng môi trường - Hội liên hiệp ngư nghiệp Hokkaido / Trụ sở giải pháp bảo vệ ngư nghiệp Hokkaido

Hội nghiên cứu SDGs lần 4	
Bài phát biểu	"Những biện pháp giúp đối phó với tình trạng biến đổi khí hậu trong bối cảnh khủng hoảng khí hậu và dịch bệnh hoành hành" Ngày Takamura Yukari Giáo sư - Trung tâm thiết kế tương lai / Đại học Tokyo
Báo cáo nghiên cứu	"Những biện pháp giúp đối phó với tình trạng biến đổi khí hậu trong bối cảnh khủng hoảng khí hậu và dịch bệnh hoành hành" Ngày Mikami Naoyuki Phó giáo sư - Trung tâm xúc tiến giáo dục cấp cao / Đại học Hokkaido
Báo cáo thực tế	"Kế hoạch hành động nhằm đối phó với tình trạng biến đổi khí hậu tại thành phố Sapporo (Hướng tới một thành phố không Carbon! SAPPO RO - Thủ đô về mặt môi trường.)" Ngày Yamanishi Takahiro Trưởng nhóm phụ trách giải pháp biến đổi môi trường - Nhóm chính sách môi trường - Phòng xúc tiến môi trường đô thị / Cục môi trường Tp.Sapporo "Tất cả đều bắt nguồn từ "Ấm thực". Các biện pháp mang đến hiệu quả SDGs" Ngày Takada Akane Phụ trách giáo dục môi trường & xúc tiến hoạt động đa dạng hóa nguồn sinh vật / Công ty cổ phần Aleph Eco Team

Mang cơ hội tìm hiểu về SDGs đến cả cho khách hàng

Chúng tôi đã tổ chức "Hội thảo SDGs" để đáp ứng được mối quan tâm ngày càng tăng cao và ý kiến "muốn tìm hiểu về SDGs" của khách hàng. Năm 2020 đã có 324 lượt tham gia trong tổng cộng 19 lần tổ chức. Nội dung buổi hội thảo với những ví dụ về các hoạt động có liên quan đến SDGs của Co-op Sapporo đã được người tham gia đánh giá là "rất dễ hiểu".

Ngoài ra, các hội thảo với đối tượng là sinh viên đại học và nhân viên Co-op Sapporo cũng đã được tổ chức và đã mang đến cho nhiều người cơ hội tìm hiểu thêm về SDGs. Trong tương lai các hoạt động phổ biến SDGs cũng sẽ tiếp tục được triển khai trên khắp Hokkaido.



Hội thảo SDGs" dành cho khách hàng

Thành quả	Quyên góp xà phòng & khăn giấy ướt
	Đối tượng là 10 trường tiểu học trực thuộc Tp.Sapporo
	Xà phòng 6,024 bánh
	Khăn giấy ướt 180 hộp
	Nhà văn hóa nhi đồng
	Xà phòng 2,040 bánh



Hướng tới việc mở rộng nền văn hóa rượu ra khắp Hokkaido & phát triển nền công nghiệp sản xuất rượu

“Đồng tổ chức “Khóa học ưu đãi” trong chương trình đào tạo nguồn nhân lực ngành sản xuất rượu”

Hokkaido là vùng đất có khí hậu lạnh thích hợp cho việc trồng nho, ngoài ra cũng là một trong những nơi có nhiều nhà máy sản xuất rượu hàng đầu Nhật Bản. Co-op Sapporo đã và đang triển khai nhiều biện pháp nhằm biến rượu Hokkaido thành một phần trong nền văn hóa ẩm thực nơi này. Không chỉ bán rượu Hokkaido, chúng tôi còn đang thực hiện nhiều hoạt động đa dạng như tổ chức “Hokkaido Heuriger” - ngày hội với ý tưởng được phát sinh từ phong tục cổ truyền của Áo là uống rượu và thưởng thức ẩm thực địa phương trước ngày bắt đầu được phép bán ra rượu Beaujolais Nouveau.

Bên cạnh đó, trường đại học Hokkaido cũng sẽ xúc tiến chương trình đào tạo nguồn nhân lực chuyên ngành sản xuất rượu. Chương trình đào tạo này có ảnh hưởng lớn đến sự phát triển nền văn hóa rượu tại Hokkaido - điều mà Co-op Sapporo đang hướng tới.

Ngày 25 tháng 2 năm 2021, “Phòng nghiên cứu Nouvelle Vague về rượu Hokkaido” - Khóa học ưu đãi của khoa nghiên cứu Nông nghiệp thuộc viện nghiên cứu sau đại học, trường đại học Hokkaido đã chính thức được thiết lập dựa trên sự hợp tác của Co-op Sapporo với 5 công ty khác. Đi vào hoạt động từ tháng 4, chương trình này được dự kiến sẽ bồi dưỡng ra những chuyên gia ưu tú trong ngành sản xuất rượu từ nguồn nhân lực sẵn có tại Hokkaido.



Quang cảnh buổi họp báo “Khai giảng khóa học ưu đãi hướng tới việc thành lập cơ quan nghiên cứu giáo dục chuyên ngành sản xuất rượu tại Hokkaido”



Xây dựng môi trường làm việc hấp dẫn bằng nhiều cách làm việc

“Các hoạt động đa dạng hóa nguồn nhân lực”

Chính sách đa dạng hóa nguồn nhân lực đang được thực hiện với mục đích nâng cao hơn nữa năng suất lao động thông qua việc hỗ trợ người lao động phát huy thế mạnh riêng của mình. Nhằm hướng đến mục tiêu xây dựng một môi trường mà người khuyết tật có thể làm việc bình thường và duy trì công việc lâu dài thông qua các hoạt động đào tạo & huấn luyện, vào ngày 1 tháng 4 năm 2020 “Công ty cổ phần Co-op Partners” chuyên thực hiện chính sách “Hỗ trợ duy trì công việc dạng A” đã được thành lập.

Ngoài ra, hoạt động tiếp nhận thực tập sinh người nước ngoài - những người gánh vác sự phát triển kinh tế của các nước đang phát triển v.v... hiện cũng được duy trì. Để tiến hành đón nhận, đào tạo và tổ chức các hoạt động thực tập cho thực tập sinh ngoại quốc, “Nghịệp đoàn Tổ chức Đào tạo Nguồn nhân lực Hokkaido” đã ra đời vào ngày 18 tháng 8 cùng năm.

Bên cạnh đó với mục tiêu thu hút nguồn nhân lực ưu tú, chúng tôi đã trở thành đơn vị Co-op đầu tiên trên toàn quốc đi tiên phong trong việc thực hiện chính sách tuyển dụng vào mùa thu. “Chế độ tuyển dụng theo chuyên môn” kiểu Âu Mỹ chú trọng đến chuyên môn của người lao động, quy định rõ nội dung công việc cũng đã được áp dụng để tuyển dụng kỹ thuật viên và thực tế đã tuyển được 18 kỹ sư đến từ khắp nơi trên cả nước.



Cảnh đóng gói sản phẩm tại công ty chế biến thực phẩm

Thành quả

Tỷ lệ tuyển dụng người khuyết tật tại tập đoàn Co-op Sapporo

5.4% (510 người)

Thực tập sinh người nước ngoài

209 người





Làm thế nào để bảo vệ và nuôi dưỡng những người chủ tương lai

Những hoạt động hỗ trợ nuôi dạy trẻ

Topic 1	Hướng đến một xã hội có thể yên tâm nuôi dạy trẻ
----------------	---

Trẻ em là những người làm chủ địa phương trong tương lai. Tuy nhiên, khó có thể nói rằng xã hội hiện tại là một môi trường dễ dàng cho việc nuôi dạy trẻ vì nó đang đối mặt với quá nhiều vấn đề. Một môi trường mà trẻ em có thể được yên tâm sinh ra và lớn lên là yếu tố cần thiết để bảo vệ cộng đồng.

Co-op Sapporo luôn đặt ưu tiên cho việc hỗ trợ nuôi dạy trẻ và hiện đang đẩy mạnh các hoạt động liên quan, từ việc tạo ra các sản phẩm an toàn cho trẻ đến những ưu đãi khi mua hàng tại siêu thị, dịch vụ giao hàng tận nhà hoặc việc thành lập cộng đồng nuôi dạy trẻ. Coop Sapporo còn gửi tặng thùng quà bao gồm những vật dụng dành cho trẻ nhỏ đến các gia đình có trẻ mới sinh (First Child Box). Những gia đình có trẻ nhỏ cũng được nhận truyện tranh miễn phí từ chương trình "Ehon ga todokku". Ngoài ra còn một số những hoạt động khác như quỹ thực phẩm "Todoku Food Bank" - tận dụng những sản phẩm giao hàng tận nhà bị khách hàng trả để cung cấp miễn phí cho các trại trẻ mồ côi, các buổi dạy nấu ăn "Todoku Food Cavaran", các buổi "Cùng nấu bữa cơm nhà", v.v....

Giáo dục ẩm thực là cách để truyền tải kiến thức và hiểu biết ra bên ngoài. Vào tháng 11 năm 2020, Co-op Sapporo đã ký kết thỏa thuận hợp tác toàn diện với trường Tanaka Gakuen. Hai bên sẽ cùng hợp tác thúc đẩy việc triển khai chương trình giáo dục ẩm thực và quản lý các bữa ăn tại trường Tiểu học Tanaka Gakuen Ritsumeikan Keisho - thành lập vào năm 2022.



Hình ảnh buổi học nấu ăn trong chiến dịch Todokku Food Caravan



Hình ảnh buổi hoạt động "Cùng nấu bữa cơm nhà"



Hình cậu bé nhận được quyển truyện từ chương trình "Truyện tranh đến rồi" (Ehon ga Todokku)



Lễ ký kết thỏa hiệp hợp tác toàn diện với trường Tanaka Gakuen

Thành tựu năm 2020

- Gửi tặng 200 quyển truyện tranh "Ehon ga todoku" đến các khách hàng thành viên.
- Số lượng khách hàng thành viên đã đăng ký nhận hộp quà "First Child Box" lên đến 20,000 người.
- Trao tặng quyển Ehon về hòa bình đến 200 trường tiểu học công lập trong Sapporo và 217 thư viện trên toàn Hokkaido. (hình bên)



Topic 2	Hợp tác với trường đại học, nuôi dưỡng thế hệ tương lai
----------------	--

Sức trẻ sinh viên là yếu tố quan trọng góp phần giải quyết các vấn đề của địa phương. Co-op Sapporo đang tích cực thúc đẩy hợp tác với các trường đại học. Vào tháng 12 năm 2020, Co-op Sapporo đã ký kết thỏa hiệp hợp tác toàn diện với trường đại học Sapporo và đại học Hokkaido Bunkyo. Khi đi thực tập, các sinh viên sẽ được tiếp xúc trực tiếp với các hoạt động của Coop Sapporo và học về SDGs. Ngoài ra, trường đại học cũng cử giảng viên đến các buổi học dành cho khách hàng thành viên nhằm thúc đẩy phát triển nguồn nhân lực song phương.



Truyền đi thông điệp từ các cơ sở hoạt động môi trường nhằm xây dựng nên xã hội mang tính tuần hoàn

Trung tâm sinh thái Eco Center và trạm tái chế sinh thái Todokku Eco Station

Trung tâm sinh thái Eco Center là cơ sở chuyên thu gom rác tài nguyên từ các chi nhánh sản xuất hoặc các hộ gia đình khách hàng để thực hiện công việc tái chế, xử lý trung gian như giảm thiểu dung tích, v.v... Trong khuôn viên trung tâm cũng có một nơi gọi là trạm tái chế sinh thái giúp truyền tải đến người bản xứ và các em thiếu nhi những biện pháp về môi trường đang được thực hiện tại địa phương. Tại đây khách tham quan có thể học hỏi về chức năng của trung tâm tái chế sinh thái và cơ cấu của Reuse/ Recycle, là xuất phát điểm cho những hoạt động về môi trường.

Do ảnh hưởng của virus Corona chủng mới, vào năm 2020 tuy số lượng khách có giảm nhưng thay vào đó học sinh của 12 trường lân cận của thành phố Ebetsu đã đến tham quan 2 cơ sở này. Trung tâm cũng đã đến tận nơi để tổ chức tiết học tại một trường học. Vì vậy, so với năm 2019 số học sinh tiểu học đến tham quan đã tăng từ 290 em lên 822 em, mang đến cơ hội học tập về các vấn đề môi trường cho rất nhiều em thiếu nhi.

Mặt khác, trung tâm cũng tham gia vào sự kiện "Khu vui chơi môi trường Ebetsu 2020" được tổ chức trực tuyến hằng năm. Trong sự kiện, trung tâm đã phát video về cơ chế hoạt động của Eco Center.



Trạm tái chế sinh thái Todokku



Cảnh học sinh tiểu học tham quan trung tâm sinh thái



Duy trì việc cung cấp điện năng một cách ổn định, phổ biến nguồn năng lượng thân thiện với môi trường.

Điện lực Todokku

Khác với nguồn tài nguyên có hạn như than đá hoặc dầu hỏa, những nguồn năng lượng có trong tự nhiên như ánh sáng mặt trời, sức gió, sức nước không bị cạn kiệt và không thải ra khí CO2 được gọi là nguồn năng lượng có khả năng tái tạo. Với dịch vụ điện lực Todokku, khách hàng có thể lựa chọn menu năng lượng 100% có khả năng tái tạo.

Để nhiều khách hàng có thể yên tâm tiếp tục chọn lựa nguồn năng lượng có khả năng tái tạo thân thiện với môi trường này, từ 31/8/2020 chúng tôi đã triển khai thêm dịch vụ "Hỗ trợ điện lực Todokku".

Với dịch vụ này, khách hàng sử dụng điện Co-op sẽ được miễn phí dịch vụ trong hệ thống chuyển phát Todokku. Mặt khác chúng tôi còn đang xúc tiến dự án máy phát điện tại chỗ như một biện pháp đối phó trong những trường hợp khẩn cấp cần phải duy trì sản xuất. Dự án mới này đã được công ty cổ phần Co-op Foods Ishikari đưa vào áp dụng.

Trong tương lai, cùng với việc cố gắng hiến cho BCP (kế hoạch duy trì sản xuất) của Hokkaido bằng cách đẩy mạnh dự án máy phát điện tại chỗ của dịch vụ điện lực Todokku, nguồn năng lượng có khả năng tái tạo cũng sẽ tiếp tục được phổ biến rộng rãi.



Nhà máy thực phẩm Ishikari trực thuộc Co-op Foods Inc.



Máy phát điện tại chỗ

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG MÔI TRƯỜNG NĂM 2020

Kể từ sau hội nghị cấp cao tại Toyako năm 2008, Co-op Sapporo đã tiến hành triển khai mạnh mẽ các hoạt động môi trường.

Chúng tôi hiện đang xúc tiến các hoạt động này cùng với khách hàng thành viên, đồng thời đẩy mạnh việc bảo vệ môi trường ngay cả trong các hoạt động kinh doanh.



2020 Topics 2 My Bottle Tuyên truyền bảo vệ hệ sinh thái

Các khách hàng thành viên đã học về vấn đề rác thải nhựa trên biển tại các lớp SDGs (xem trang 24) đã nỗ lực tham gia vào các hoạt động như giảm thiểu rác nhựa và làm sạch bờ sông, bờ biển.

Năm 2019, chúng tôi đã tổ chức chiến dịch "My Bottle - Tuyên truyền bảo vệ hệ sinh thái" tại các buổi giao lưu khách hàng thành viên trên toàn Hokkaido, đồng thời phát hành "Nhãn dán My Bottle" vào tháng 12/2020 để mở rộng chiến dịch hơn nữa.

Trong năm 2021, chúng tôi sẽ khởi động phong trào "Hành động vì môi trường My bottle" nhằm xúc tiến những hoạt động này trên toàn Hokkaido



Hoạt động dọn vệ sinh ở Hakodate

2020 Topics 1 Những biện pháp liên quan đến túi nhựa

Vào tháng 6 năm 2020, đứng trước quy định thu phí túi nhựa mua hàng và sự quan tâm ngày càng cao của xã hội hướng đến mục tiêu bảo vệ môi trường, với tư cách là một doanh nghiệp trong ngành bán lẻ thực phẩm trên toàn quốc lần đầu tiên chúng tôi đã chuyển từ túi nhựa bạc an toàn vệ sinh sang túi giấy tái chế 100% được FSC chứng nhận. Ngoài ra từ ngày 1 tháng 7, chúng tôi đã thực hiện việc nhập các chất liệu thân thiện hơn với môi trường hoặc thay túi nhựa thu phí sang túi có chất liệu 100% không có nguồn gốc từ dầu mỏ.



Túi giấy tái chế được FSC công nhận

2020 Topics 3 Dự án khu rừng tương lai Co-op

Chúng tôi đã triển khai hoạt động gây quỹ trồng rừng dưới hình thức mỗi lần khách hàng thành viên từ chối sử dụng túi nhựa tại siêu thị thì sẽ có 0,5 yên được tích lũy vào quỹ trồng rừng.

Năm 2020, các nhân viên của Co-op Sapporo đã trồng được tổng cộng 3680 cây xanh trong khi các khách hàng thành viên không thể tham gia dự án do ảnh hưởng của dịch bệnh Corona. Ngoài ra, những biện pháp thúc đẩy, hướng dẫn bảo vệ rừng, hoạt động xanh hóa và giáo dục môi trường của Coop Sapporo cũng đã được đánh giá cao, ngày 15/12 chúng tôi đã nhận được "Giải thưởng đóng góp xã hội Hokkaido năm Reiwa thứ 2".



BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG MÔI TRƯỜNG NĂM 2020

Triết lý về môi trường

Đặt 7 lời hứa với khách hàng thành viên làm nền tảng, Co-op Sapporo tích cực xúc tiến việc xây dựng một cộng đồng giàu lòng tương trợ, mạnh về phúc lợi, bảo vệ môi trường toàn cầu, trân trọng con người và theo đuổi hòa bình để khách hàng và nhân viên có thể cùng chung tay tạo dựng "Sự an tâm trong cuộc sống" và "Một cuộc sống sung túc hơn" .

Co-op Sapporo hướng đến việc xây dựng một xã hội có thể duy trì việc bảo vệ môi trường một cách bền vững để các hoạt động trên trở nên gắn bó chặt chẽ với toàn bộ các địa phương tại Hokkaido, giúp tất cả người dân Hokkaido có một cuộc sống tràn đầy hy vọng về tương lai.

Phương châm về môi trường

Thông qua các mảng kinh doanh siêu thị, hệ thống chuyển phát Todokku, bảo hiểm Kyosai, v.v... Co-op Sapporo đã và đang cung cấp các sản phẩm, dịch vụ đạt tiêu chuẩn an tâm & an toàn cho khách hàng thành viên nhằm góp phần xây dựng một xã hội bảo vệ môi trường bền vững và mang đến cuộc sống sung túc trên toàn khu vực Hokkaido.

- ① Cùng với các biện pháp ngăn ngừa ô nhiễm trong sản xuất, chúng tôi sẽ triển khai thực hiện các nghiệp vụ có thể tạo ra giá trị cao hơn nhưng bớt đem lại gánh nặng cho môi trường hơn. Vì vậy, chúng tôi thường đưa ra các mục tiêu ngắn hạn và trung bình đối với vấn đề môi trường, kiểm tra định kì và liên tục cải thiện hệ thống quản lý môi trường.
- ② Chúng tôi sẽ tuân thủ các quy định và điều khoản liên quan đến môi trường cũng như các yêu cầu được đòi hỏi khi quyết định ký kết hiệp định, v.v...
- ③ Phổ biến triết lý về phương châm này đến toàn thể nhân viên, mỗi cá nhân tự giác thực hiện các vai trò cần có trong phạm vi áp dụng của hệ thống quản lý.
- ④ Cùng với việc công khai rộng rãi phương châm về môi trường này, chúng tôi cũng sẽ công bố định kì về toàn bộ hoạt động môi trường.

- Góp phần chống lại sự nóng lên toàn cầu bằng cách sử dụng hiệu quả các năng lượng tài nguyên như điện và chất đốt.
- Nỗ lực giảm thiểu và hạn chế việc phát sinh rác thải.
- Nỗ lực sử dụng các dụng cụ văn phòng thân thiện với môi trường.
- Nỗ lực phát triển và phổ biến những sản phẩm thân thiện với môi trường.

- Nỗ lực xây dựng một môi trường làm việc tích cực, quan tâm đến môi trường trong khi làm việc.
- Thúc đẩy việc bồi dưỡng các vấn đề môi trường ở địa phương, đồng thời tích cực học hỏi từ ý kiến của khách hàng thành viên.
- Nỗ lực biến cộng đồng địa phương thành một xã hội có chức năng bảo vệ môi trường.

Việc thu hồi rác tài nguyên của Co-op Sapporo

Co-op Sapporo hiện đang triển khai việc thu hồi rác tài nguyên tại trung tâm sinh thái từ các hộ gia đình thành viên, chi nhánh và siêu thị. Lượng rác thu hồi mỗi năm một tăng, năm 2020 đã thu hồi được 36,692 tấn rác tài nguyên. Điều này tương ứng với việc đã cắt giảm được 22.782 tấn CO2.

■ Lượng rác thu hồi ở trung tâm sinh thái

(Đơn vị: tấn)

	Năm 2016	Năm 2017	Năm 2018	Năm 2019	Năm 2020	So với năm 2019
Thùng giấy	17,602	17,598	17,178	16,799	18,344	109%
Hộp giấy	283	276	272	273	274	100%
Tuần san Todokku	11,041	12,085	13,788	14,735	14,637	99%
Giấy báo	1,000	954	906	893	704	79%
Thùng xốp	388	375	374	346	372	108%
Chai nhựa	66	47	32	34	42	124%
Lon thiếc	24	16	14	12	14	117%
Lon nhôm	58	68	62	55	60	109%
Đai nhựa PP	44	43	33	32	35	109%
Phong bì giấy	116	116	123	123	119	97%
Dầu ăn đã qua sử dụng	849	861	873	895	907	101%
Quần áo cũ	728	747	838	970	1,184	122%
Tổng cộng	32,199	33,186	34,493	35,167	36,692	104%

Ứng hộ quỹ Unicef Hokkaido bằng doanh thu có được từ việc thu hồi quần áo cũ

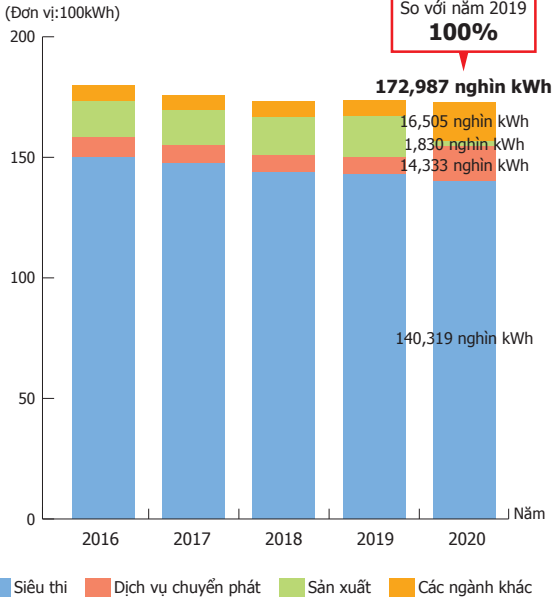
1.5 triệu yên trong doanh thu từ quần áo cũ thu hồi được từ nguồn rác tài nguyên của dịch vụ chuyển phát Todokku đã được dùng để ủng hộ cho hiệp hội Unicef Hokkaido. Quần áo cũ sẽ được xuất sang Campuchia để tái sử dụng hoặc đem tái chế làm khăn lau trong các nhà máy.



BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG MÔI TRƯỜNG NĂM 2020

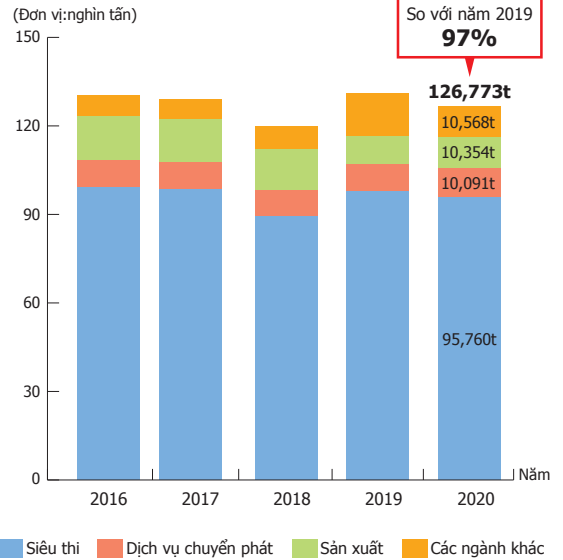
Báo cáo dữ liệu môi trường

Lượng điện tiêu thụ



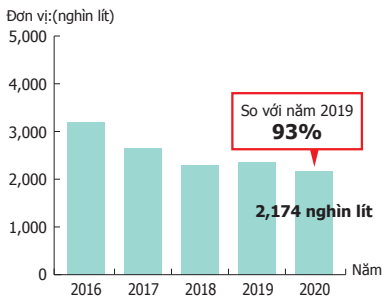
Lượng khí thải CO₂

Mục tiêu là trước năm 2030 sẽ giảm 50% so với năm 2013
Giảm 19% trong năm 2020

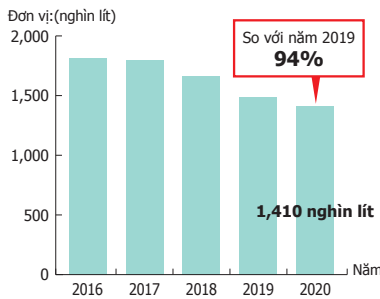


Lượng năng lượng sử dụng (ngoài điện năng)

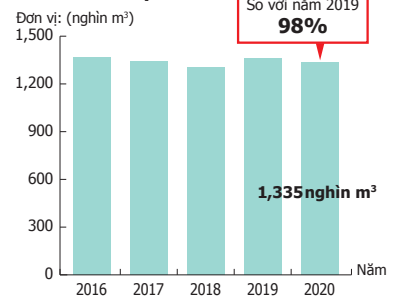
■ Dầu thô



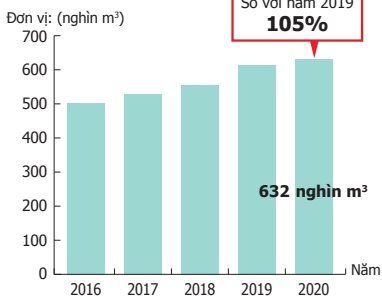
■ Dầu hỏa



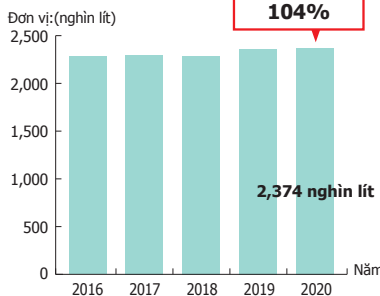
■ Gas thành phố



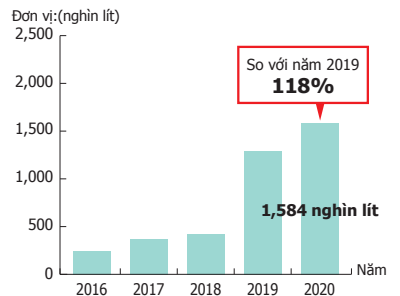
■ LP Gas



■ Dầu Diesel



■ Xăng



*Từ năm 2019, phần xăng mà hệ thống xe cho thuê sử dụng cũng được tính gộp vào phần năng lượng sử dụng.

Tổng quan về tổ chức Co-op Sapporo

Thông tin cơ bản

Tư liệu Tình hình vốn đầu tư

■ Động thái vốn đầu tư theo từng năm

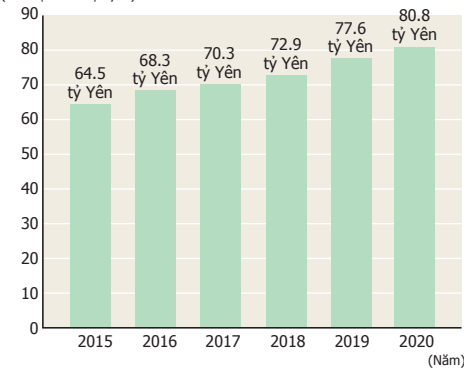
Hạng mục năm	Số tiền (nghìn yên)	Số tiền tăng so với năm trước (nghìn yên)	Tỷ lệ tăng(%)	
			So với năm trước	So với năm 2015
2015	64,466,901	768,946	101.2	100.0
2016	68,344,865	3,877,964	106.0	106.0
2017	70,278,859	1,933,994	102.8	109.0
2018	72,903,778	2,540,863	103.7	113.1
2019	77,599,550	4,779,828	106.4	120.4
2020	80,809,922	3,210,372	104.1	125.4

* số tiền đầu tư ở trên bao gồm tiền gửi dưới 1000 yên
Theo Điều khoản thành lập, vốn đầu tư (đơn vị 1 nghìn yên) là 80,370,632 nghìn yên.

Tên chính thức	Hội liên hiệp người tiêu dùng Co-op Sapporo (Đổi từ tên Hội liên hiệp người tiêu dùng thành phố Co-op Sapporo vào năm 2000)
Ngày thành lập	Ngày 18 tháng 7 năm 1965
Ngày khai trương hoạt động	Ngày 1 tháng 10 năm 1965
Trụ sở chính	Sapporo shi, Nishi ku, Hasamu 11- jou 5 - choume 10 - ban 1 - go
Lãnh đạo thường trực	<ul style="list-style-type: none"> Chủ tịch: Omi Hideaki Giám đốc điều hành: Nakajima Norihiro Giám đốc điều hành: Iwafuji Shouwa Giám đốc thường vụ: Yoneuchi Tooru (Vào thời điểm tháng 3 năm 2021)
Khu vực hoạt động	Toàn bộ khu vực Hokkaido (theo điều lệ công ty)

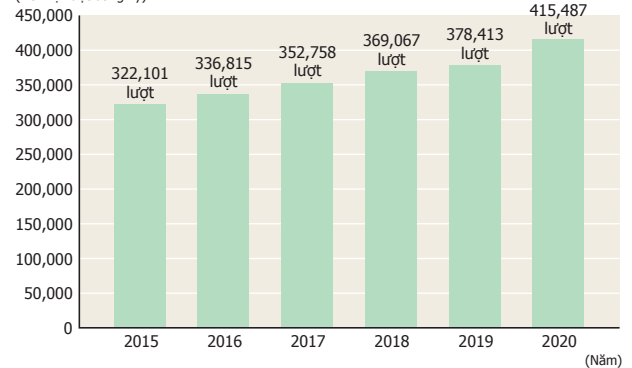
■ Tiền vốn đầu tư còn lại mỗi năm

(Đơn vị: 100 triệu yên)



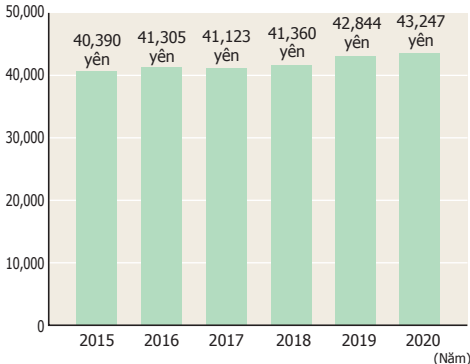
Tư liệu Số thành viên đăng ký dịch vụ chuyển phát Todokku

(Đơn vị: lượt đăng ký)



■ Số tiền đầu tư bình quân mỗi người

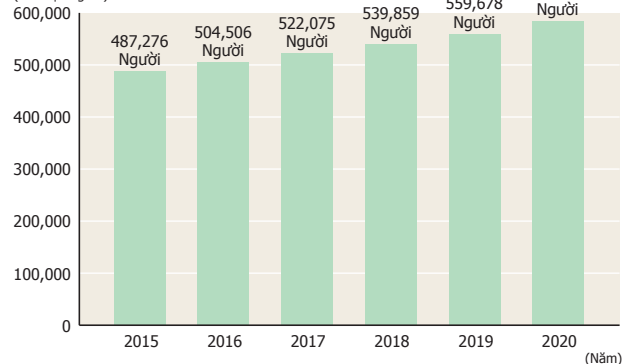
(Đơn vị: yên)



Tư liệu Tình hình dịch vụ bảo hiểm Co-op Kyousai

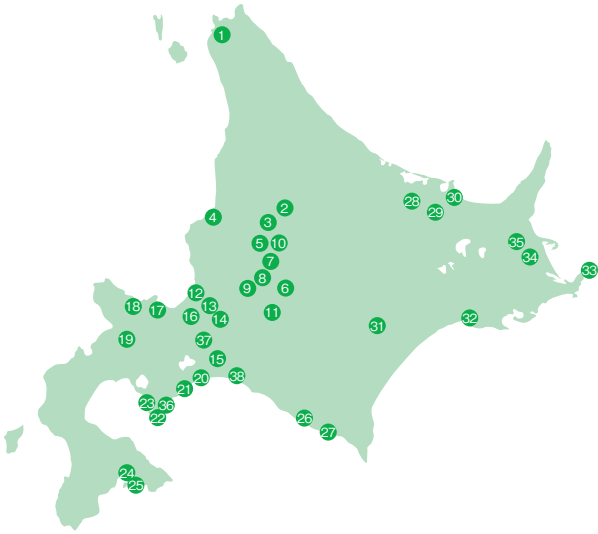
■ Số người mua 4 sản phẩm Co-op Kyousai

(Đơn vị: người)

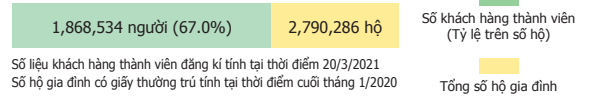


Tổng quan về tổ chức Co-op Sapporo

Thống kê khách hàng thành viên



Số lượng và tỉ lệ khách hàng thành viên



Tỉ lệ khách hàng thành viên tại từng thành phố

STT	Thành phố	Số thành viên	Tỉ lệ (%)	Số hộ
1	TP. WAKKANAI	5,500 người (31.0%)		17,720 hộ
2	TP. ASAHIKAWA	140,924 người (79.3%)		177,704 hộ
3	TP. FUKAGAWA	10,948 người (101.1%)		10,825 hộ
4	TP. RUMOI	11,463 người (100.4%)		11,416 hộ
5	TP. TAKIKAWA	15,328 người (71.6%)		21,422 hộ
6	TP. FURANO	11,326 người (104.0%)		10,894 hộ
7	TP. SUNAGAWA	8,087 người (91.5%)		8,843 hộ
8	TP. BIBAI	12,368 người (108.2%)		11,430 hộ
9	TP. IWAMIZAWA	35,238 người (84.8%)		41,558 hộ
10	TP. AKABIRA	6,078 người (104.7%)		5,804 hộ
11	TP. YUBARI	5,144 người (112.2%)		4,586 hộ
12	TP. ISHIKARI	23,624 người (84.7%)		27,888 hộ
13	TP. EBETSU	40,487 người (69.8%)		58,026 hộ
14	TP. KITAHIROSHIMA	24,404 người (88.0%)		27,728 hộ
15	TP. CHITOSE	24,881 người (49.7%)		50,082 hộ
16	TP. SAPPORO	633,098 người (59.2%)		1,068,992 hộ
17	TP. OTARU	54,181 người (85.8%)		63,143 hộ
18	TP. YOICHI	9,249 người (94.0%)		9,844 hộ
19	TP. KUTCHAN	8,118 người (82.5%)		9,843 hộ
20	TP. TOMAKOMAI	68,383 người (76.4%)		89,460 hộ
21	TP. SHIRAOI	9,322 người (99.1%)		9,405 hộ
22	TP. MURORAN	27,624 người (60.7%)		45,534 hộ
23	TP. IDATE	9,658 người (54.0%)		17,889 hộ
24	TP. HOKUTO	16,378 người (73.6%)		22,242 hộ
25	TP. HAKODATE	112,770 người (79.5%)		141,853 hộ
26	TT. SHINHIDAKA	9,360 người (80.3%)		11,652 hộ
27	TT. URAKAWA	8,626 người (129.3%)		6,673 hộ
28	TT. ENGARU	11,406 người (111.6%)		10,225 hộ
29	TP. KITAMI	44,964 người (72.9%)		61,655 hộ
30	TP. ABASHIRI	15,828 người (87.2%)		18,142 hộ
31	TP. OBIHIRO	48,926 người (55.5%)		88,176 hộ
32	TP. KUSHIRO	70,808 người (75.0%)		94,458 hộ
33	TP. NEMURO	8,425 người (67.1%)		12,565 hộ
34	TT. BEKKAI	5,371 người (79.8%)		6,727 hộ
35	TT. NAKASHIBETSU	7,515 người (66.6%)		11,291 hộ
36	TP. NOBORIBETSU	17,421 người (70.4%)		24,740 hộ
37	TP. ENIWA	18,117 người (53.7%)		33,740 hộ
38	TT. MUKAWA	4,249 người (104.1%)		4,082 hộ
	NGOÀI NHỮNG THÀNH PHỐ, THỊ TRẤN NÓI TRÊN	272,937 người (61.7%)		442,029 hộ

Thống kê khách hàng thành viên theo từng năm

Năm	Mục	Số thành viên (người)	Số thành viên gia tăng so với năm trước (người)	Tỉ lệ tăng (%)	
				So với năm trước	So với năm 2015
2015		1,596,125	52,845	103.4	100.0
2016		1,654,657	58,532	103.7	103.7
2017		1,709,000	54,343	103.3	107.1
2018		1,762,681	53,681	103.1	110.4
2019		1,811,207	48,526	102.8	113.5
2020		1,868,534	57,327	103.2	117.1

※20/3/2016 khai trừ 176 thành viên chưa sử dụng dịch vụ, không có địa chỉ rõ ràng.
 ※20/3/2017 khai trừ 434 thành viên chưa sử dụng dịch vụ, không có địa chỉ rõ ràng.
 ※21/3/2019 khai trừ 2800 thành viên chưa sử dụng dịch vụ, không có địa chỉ rõ ràng.
 ※21/3/2020 khai trừ 1236 thành viên chưa sử dụng dịch vụ, không có địa chỉ rõ ràng.
 ※21/3/2021 khai trừ 263 thành viên chưa sử dụng dịch vụ, không có địa chỉ rõ ràng.

Thống kê khách hàng thành viên theo từng quận, thành phố Sapporo

Quận Chuo	55,787 người (38.7%)	144,196 hộ
Quận Kita	95,662 người (62.5%)	153,109 hộ
Quận Higashi	71,160 người (49.7%)	143,130 hộ
Quận Shiroishi	79,466 người (64.4%)	123,314 hộ
Quận Toyohira	71,800 người (55.9%)	128,353 hộ
Quận Minami	64,399 người (88.7%)	72,643 hộ
Quận Nishi	68,974 người (59.6%)	115,730 hộ
Quận Atsubetsu	41,509 người (63.3%)	65,559 hộ
Quận Teine	49,621 người (71.2%)	69,693 hộ
Quận Kiyota	34,720 người (65.2%)	53,265 hộ

Khái quát hệ thống Co-op Sapporo

Số lượng và loại hình cơ sở kinh doanh

Trụ sở chính

Cơ sở chính	1
Cơ sở chính từng khu vực	8 (Sapporo, Obihiri Nikko, Kushiro, Tomakomai, Mutoran, Hakodate, Asahikawa)

Siêu thị

107 siêu thị (tính đến 20/3/2021), 28 thành phố, 20 thị trấn

TP. Sapporo	25 siêu thị	TP. Rumoi	1 siêu thị	TT. Shiranuka	1 siêu thị
TP. Ebetsu	2 siêu thị	TP. Hakodate	8 siêu thị	TT. Nakashibetsu	1 siêu thị
TP. Kitahiroshima	2 siêu thị	TP. Hokuto	1 siêu thị	TP. Kitami	3 siêu thị
TP. Ishikari	1 siêu thị	TT. Tomakomai	5 siêu thị	TP. Abashiri	1 siêu thị
TP. Chitose	2 siêu thị	TT. Idate	1 siêu thị	TT. Engaru	2 siêu thị
TP. Otaru	3 siêu thị	TT. Kikonai	1 siêu thị	TT. Bihoro	1 siêu thị
TP. Yoichi	1 siêu thị	TT. Makubetsu	1 siêu thị	TP. Obihiro	2 siêu thị
TP. Kutchan	1 siêu thị	TT. Mukawa	1 siêu thị	TP. Mutoran	2 siêu thị
TP. Iwamizawa	2 siêu thị	TT. Shiraoi	1 siêu thị	TP. Akabira	1 siêu thị
TP. Bibai	1 siêu thị	TT. Shinhidaka	1 siêu thị	TT. Bekkai	1 siêu thị
TP. Yubari	1 siêu thị	TT. Urakawa	2 siêu thị	TP. Noboribetsu	3 siêu thị
TP. Asahikawa	6 siêu thị	TT. Erimo	1 siêu thị	TP. Eniwa	1 siêu thị
TP. Fukagawa	1 siêu thị	TT. Samani	1 siêu thị	TT. Fukushima	1 siêu thị
TP. Sunagawa	1 siêu thị	TP. Kushiro	6 siêu thị	TT. Haboro	1 siêu thị
TP. Takikawa	1 siêu thị	TP. Nemuro	1 siêu thị	TT. Shiriuchi	1 siêu thị
TP. Furano	1 siêu thị	TT. Kushiro	1 siêu thị	TT. Taiki	1 siêu thị

Hệ thống chuyển phát Co-op/ Trung tâm Todoku

39 trung tâm 11 Depo (tính đến 20/3/2021)

Xe bán hàng tự động

94 chiếc (131 thành phố, thị trấn trên toàn Hokkaido)

Nhà máy thực phẩm tươi sống

Trung tâm chế biến thực phẩm tươi sống Ebetsu

Cơ sở tái chế

Trung tâm sinh thái

Nhà tang lễ

Nhà tang lễ Furiie Tsukisamu

Nhà tang lễ Furiie Shinkotoni

Các công ty thành viên

Công ty cổ phần Ene Co-op

Công ty cổ phần điện lực Todokku

Công ty cổ phần Foods Coop

Công ty cổ phần Dream factory

Công ty cổ phần thực phẩm Hamanasu Hokkaido

Công ty cổ phần Logi-service Hokkaido

Công ty cổ phần Matehan Engineering

Công ty cổ phần sơn thi công M-G

Công ty cổ phần Trung tâm bảo vệ nguồn tài nguyên nước Taisetsu

Công ty cổ phần Co-op Travel

Công ty cổ phần Duarcantum

Công ty cổ phần Co-op Trading

Công ty cổ phần bảo hiểm Co-op Kyodo

Công ty cổ phần Co-op Partners

Công ty cổ phần siêu thị Chuo

Công ty cổ phần Sapporo-eki Tachiuri Shoukai

Công ty cổ phần bất động sản Seeds Kyodo

Cơ sở mới năm 2020

● Siêu thị

Tháng 9/2020 Cửa hàng Yubari (di dời)

● Dịch vụ chuyển phát

Tháng 9/2020 Minami Sorachi (di dời)

Tháng 10/2020 Asahikawa Nishi

Tháng 12/2020 Trung tâm Kutchan(di dời)

Những hiệu quả về SDGs mà các hoạt động của Coop Sapporo đã mang lại

Bảng đối chiếu hiệu quả SDGs

Coop Sapporo hiện đang hướng tới mục tiêu hiện thực hóa tất cả các tiêu chí SDGs thông qua việc triển khai nhiều hoạt động đa dạng hàng năm nhằm "kết nối" các giá trị "con người - ẩm thực - tương lai".

Đề tài hoạt động		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17		
Hoạt động kết nối con người với con người	Hệ thống giao hàng tận nhà (Todock)											●								
	Xe bán hàng lưu động (Kakeru chọn lựa thoải thích)			●									●							●
	Khai trương siêu thị chi nhánh Yubari												●							
	Chương trình nâng cao sức khỏe toàn khu vực			●									●							●
	Kết hợp với chính quyền địa phương trong việc nâng cao sức khỏe												●							●
	Hỗ trợ các tài xế lớn tuổi trả lại bằng lái xe												●							●
	Kết hợp với Sapporo Drugstore thực hiện chiến dịch giảm giá												●							
	Thành lập "Mạng lưới hội liên hiệp Hokkaido"																			●
	Mạng lưới dịch vụ mai táng													●						
	Hoạt động quyên góp hỗ trợ các vùng bị thiên tai lũ lụt vào tháng 7													●						●
Hoạt động kết nối con người với ẩm thực	Dự án đại cải tổ món ăn kèm												●							
	Hỗ trợ ngành dịch vụ ăn uống với biện pháp cho mượn quầy bán hàng tại siêu thị												●							●
	Phối hợp với nhà trường trong việc phát triển và bày bán sản phẩm													●						
	Dịch vụ chuyển phát suất ăn			●									●							
	Bánh mì cao cấp, dòng sản phẩm Naruhodo												●	●						
	Công ty Thực phẩm Hamanasu Hokkaido									●										
	Kinh doanh rượu Nhật "Kita no Kakusei"													●						
Hoạt động kết nối con người với tương lai	Hội nghiên cứu / Hội thảo SDGs				●															●
	Chương trình đào tạo nguồn nhân lực chuyên ngành sản xuất rượu												●							●
	Chính sách đa dạng hóa nguồn nhân lực								●		●									
	Hoạt động hỗ trợ nuôi dạy trẻ và giáo dục	●	●		●	●								●						●
	Trung tâm sinh thái / Trạm tái chế sinh thái todock				●								●	●				●		
	Công ty điện lực Todock								●				●	●	●		●			



Biểu tượng này đại diện cho sự "an toàn" và "đổi mới" thường được nêu trong những hoạt động mới được sinh ra từ những ý tưởng và lời nguyện cầu mạnh mẽ của khách hàng và cả nhân viên. Màu xanh lá cây trên biểu tượng gợi nên cảm giác an toàn, bình tâm, tươi mới, trẻ trung và ngập tràn sức sống. Chúng tôi sẽ tiếp tục phủ kín màu xanh Co-op này trên khắp Hokkaido.

Truyền ngôn của Co-op Sapporo (Hệ lý tưởng mới)

Khẩu hiệu của Co-op Sapporo

Kết nối

Lý tưởng của Co-op Sapporo

Biến việc sinh sống tại Hokkaido trở thành niềm vui và lòng tự hào

Sứ mệnh của Co-op Sapporo

"Yên tâm" và "Cải tiến"

Phương
châm của
từng loại
hình dịch vụ

- "Hệ thống siêu thị" Trân trọng "Ẩm thực" – yếu tố cơ bản của đời sống.
- "Dịch vụ chuyển phát Todokku" ... Chuyển đi nụ cười, nhận lại niềm vui.
- "Xe bán hàng đi động Kakeru" ... Chở niềm vui mua sắm và sự tiện lợi đến khắp muôn nơi.
- "Cung cấp bữa ăn xã hội" Chăm lo sức khỏe và sự phát triển.
- "Năng lượng" Thúc tiến triển khai nguồn năng lượng tái sinh mà Hokkaido có thể tự sản xuất và duy trì.
- "Nhà máy lọc nước" Giữ gìn nguồn tài nguyên vô giá của Hokkaido.
- "Bảo hiểm Kyosai" Hợp nhất lòng tương trợ.
- "Furie" Tiến đưa người quá cố với vai trò là một thành viên trong gia đình.
- "Du lịch" Làm cho cuộc hành trình nhân sinh trở nên thêm phong phú.
- "Sinh hoạt văn hóa" Biến niềm vui học tập trở thành động lực sống.

Những giá trị mà
Co-op Sapporo luôn
trân trọng:

Cùng sẻ chia
Cùng học hỏi

Cùng hỗ trợ
Cùng thấu cảm

Cùng quan tâm
Cùng khích lệ

Cùng giúp đỡ

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS

"Mục tiêu phát triển bền vững" được toàn thế giới thống nhất nhằm hướng tới năm 2030.

SDGs - từ viết tắt của Sustainable Development Goals (Mục tiêu phát triển bền vững) là mục tiêu toàn cầu hướng đến năm 2030 được thiết lập dựa trên sự đồng tình của tất cả các nước tham dự hội nghị thượng đỉnh Liên hiệp quốc tháng 9 năm 2015. Đã có 17 mục tiêu cụ thể được đặt ra nhằm gây dựng một tương lai mà tất cả mọi người đều được sống trong xã hội có khả năng phát triển bền vững, nơi mà nền kinh tế, xã hội và môi trường đều phát triển và trở thành một khối thống nhất.

Về SDGs BOOK của Co-op Sapporo (Phương châm biên tập)

Co-op Sapporo từng phát hành cuốn "Báo cáo về hoạt động cống hiến môi trường & xã hội" từ năm 2005 và "CSR Report" từ năm 2007 nhằm công khai những thông tin đáp ứng được sự quan tâm của nhiều bên liên quan. Hiện tại, các hoạt động SDGs hướng đến năm 2030 (Mục tiêu phát triển bền vững) trên toàn thế giới đang ngày một tăng tốc. Co-op Sapporo đang đặt mục tiêu xúc tiến SDGs tại Hokkaido, đồng thời thúc đẩy việc giải quyết các vấn đề giúp hướng tới việc thực hiện SDGs ở cả hai mặt: "Hoạt động kinh doanh" và "Hoạt động khách hàng". Tuy chỉ đề cập được một phần của những hoạt động trên, chúng tôi sẽ rất lấy làm hân hạnh nếu cuốn sách này có thể mang đến cho quý độc giả cơ hội nghĩ về một xã hội có khả năng phát triển bền vững.

● Về mốc thời gian của các đối tượng được báo cáo

Đối tượng chủ yếu được báo cáo trong ấn phẩm này là các hoạt động được thực hiện vào năm 2020, ngoài ra để bổ sung còn có một số thông tin về những năm trước đó, những hoạt động được tiếp nối kể từ năm 2020 và những mục tiêu trong tương lai. Bên cạnh đó, nội dung khái quát về các hoạt động kinh doanh được tính tại thời điểm ngày 20/3/2021.

Địa chỉ trang chủ <https://www.sapporo.coop/>

● Phát hành tháng 5/2021 Dự kiến lần phát hành tiếp theo vào tháng 5/2022

Địa chỉ liên hệ

Hội liên hiệp người tiêu dùng
Co-op Sapporo Phòng Thư ký

〒063-8501

Sapporo-shi, Nishi-ku, Hassamu 11-jou 5-choume 10-1
TEL. 011-671-5602